

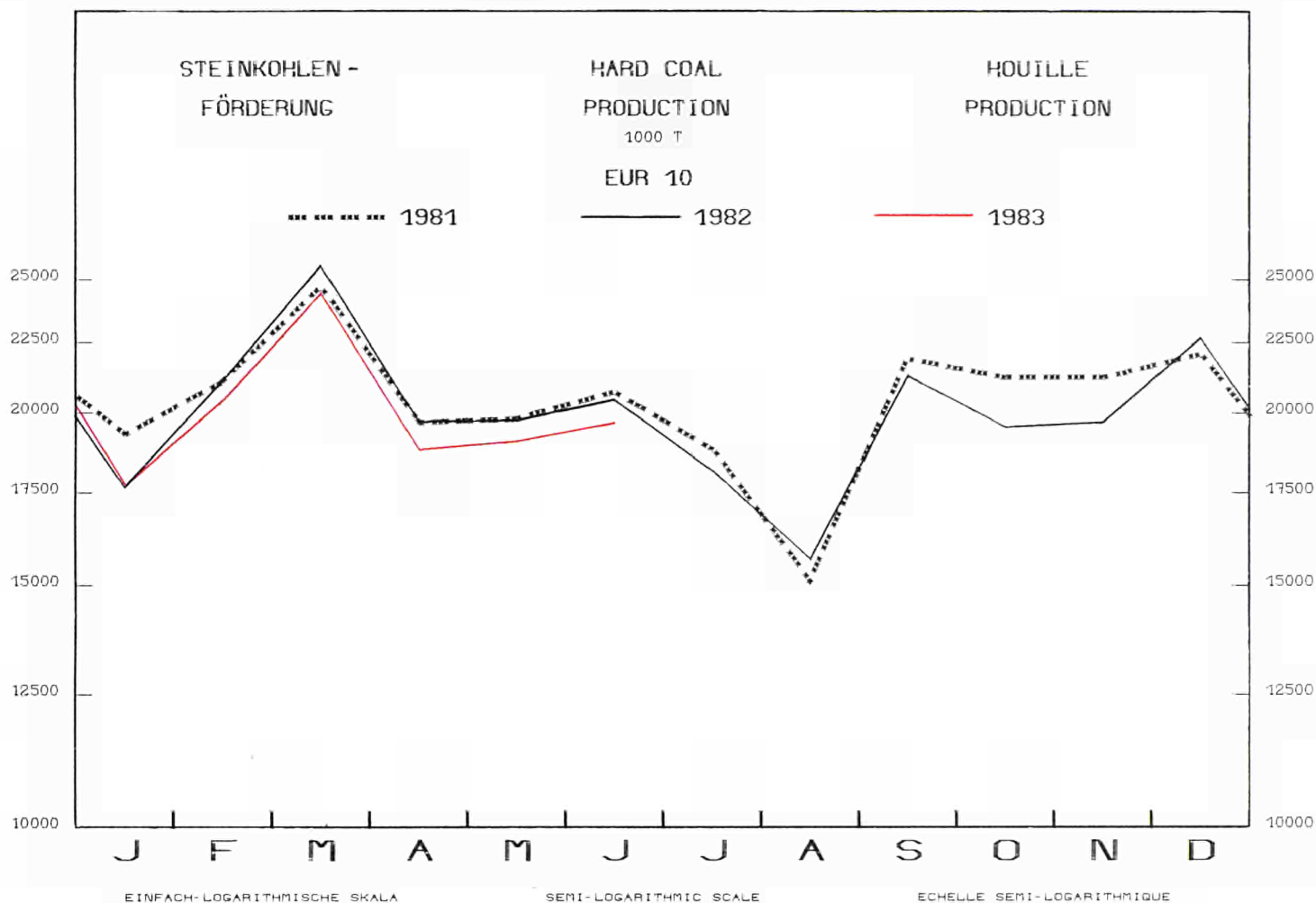


KOHLE COAL CHARBON

Monatsbulletin

Monthly bulletin

Bulletin mensuel



ANLAGE	1	—	INLANDSVERWENDUNG VON STEINKOHLN, STEINKOHLNKOCS UND SCHWELKOCS DER MITGLIEDSLÄNDER
	2	—	VERBRAUCH DES SEKTORS "HAUSHALTE USW."
IN ANNEX	1	—	INLAND DELIVERIES OF THE MEMBER COUNTRIES FROM HARD COAL, HARD COKE AND LTC
	2	—	CONSUMPTION OF THE SECTOR "HOUSEHOLDS ETC."
EN ANNEXE	1	—	UTILISATION DE HOUILLE, COKE DE FOUR ET SEMI-COKE DE HOUILLE A L'INTÉRIEUR DES PAYS MEMBRES
	2	—	CONSOMMATION DU SECTEUR "FOYERS DOMESTIQUES, ETC."

Letzter Stand
Up to date
Mise à jour

19. 8. 1983

8-1983



**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

L-2920 Luxembourg – Tél. 43011, Télex: Comeur Lu 3423
B-1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) – Tél. 235 11 11

Hinweis

1. Das Statistische Amt veröffentlicht drei gesonderte Monatsbulletins für die Energiebereiche:
Kohle – Kohlenwasserstoffe – Elektrizität

Jedes dieser Bulletins enthält:

- einen unveränderlichen Teil mit den auf den neuesten Stand gebrachten monatlichen Hauptreihen
- einen veränderlichen Teil über wichtige Aspekte der neuesten Entwicklung, der in der Anlage auch die vorläufigen Angaben der jährlichen Bilanzen enthält, sobald sie verfügbar sind

2. Der Leser findet auf Seite 12 die Erläuterungen zu den monatlichen Tabellen

3. Zuständig für alle Informationen über die Kohle:

A. ANGELINI – Tel. 4 30 11, App. 22 94

Note

1. The Statistical Office publishes three series of monthly energy bulletins :
Coal – Hydrocarbons – Electrical energy

Each of these bulletins consists of:

- a permanent section giving updated principal monthly statistical series
- a variable section on important aspects of the latest developments, which contains in annexe data on the annual balance-sheet (which may be definitive or provisional) as such information becomes available

2. The reader will find on page 12 the explanatory notes for the monthly tables

3. For any information dealing with coal, please contact:

A. ANGELINI – Tel. 4 30 11, ext. 22 94

Avertissement

1. L'Office Statistique publie trois séries de bulletins mensuels sur l'énergie, à savoir :
Charbon – Hydrocarbures – Energie électrique

Chacun de ces bulletins est constitué :

- d'une partie fixe fournissant la mise à jour des principales séries statistiques mensuelles
- d'une partie variable relatant les aspects importants des dernières évolutions et présentant en annexe les données, même provisoires, des bilans annuels au fur et à mesure de leur disponibilité.

2. Le lecteur trouvera en page 12 les notes explicatives relatives aux tableaux mensuels.

3. Pour toute information concernant les statistiques du charbon, s'adresser à:

A. ANGELINI – Tél. 4 30 11, poste 22 94

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1983

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet
Reproduction is subject to acknowledgement of the source
Reproduction subordonnée à l'indication de la source

Printed in the FR of Germany

	LEEREN	BEVOR	DEUTSCH-	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIË	LUXEM-	UNITED	IRELAND	DANMARK	ELLAS
	LAND	LAND	LAND					BURG	KINGDOM			
STIEFKOELLEBEREICH												
HAARD COAL MINES												
MINES DE HOUILLE												
FUERDERUNG												
PRODUCTION												
1000 T (T=T)												
1981	245640	245640	95545	18589	-	-	6136	-	125301	69	-	-
1982	241241	241241	96518	16995	-	-	6539	-	121427	62	-	-
1982 APR	19754	19754	7600	1430	-	-	504	-	10215	5	-	-
MAY	20447	20447	7845	1496	-	-	556	-	10545	5	-	-
JUN	18164	18164	6076	817	-	-	320	-	8946	5	-	-
AUG	15672	15672	7678	907	-	-	486	-	6596	5	-	-
SEP	21287	21287	7877	1469	-	-	615	-	11321	5	-	-
OCT	19533	19533	7788	1412	-	-	597	-	9731	5	-	-
NOV	19687	19687	7707	1450	-	-	613	-	9912	5	-	-
DEC	22658	22658	8064	1540	-	-	580	-	12529	5	-	-
1983 JAN	17650	17650	7880	1604	-	-	613	-	7548	5	-	-
FEB	20350	20350	7473	1482	-	-	561	-	10829	5	-	-
MAR	24313	24313	8785	1747	-	-	616	-	13160	5	-	-
APR	16735	16735	7440	1527	-	-	488	-	9275	5	-	-
MAY	19005	19005	7389	1514	-	-	427	-	9670	5	-	-
JUN	19601	19601	7159	1591	-	-	461	-	10385	5	-	-
JUL	16637	16637	6618	970	-	-	285	-	8759	5	-	-
82 JAN-JUL	142393	142393	57263	10118	-	-	3645	-	71332	35	-	-
83 JAN-JUL	136291	136291	52744	10435	-	-	3451	-	69626	35	-	-
1983/82 %	-4,3	-4,3	-7,9	3,1	-	-	-5,3	-	-2,4	-	-	-
GESAMTBESTAENDE BLI DEN ZECHEN												
TOTAL COLLIERY STOCKS												
1000 T (T=T)												
1981	46066	46066	15767	7395	-	-	192	-	22682	38	-	-
1982	50301	50301	21371	5501	-	-	736	-	22663	30	-	-
1982 APR	49064	49064	17476	6332	-	-	301	-	24925	30	-	-
MAY	49069	49069	18079	6221	-	-	305	-	24434	30	-	-
JUN	48686	48686	19101	6410	-	-	349	-	22796	30	-	-
JUL	51705	51705	20231	6342	-	-	249	-	24853	30	-	-
AUG	50744	50744	21103	6356	-	-	241	-	23014	30	-	-
SEP	50117	50117	21727	6132	-	-	338	-	21890	30	-	-
OCT	49470	49470	21937	5756	-	-	594	-	21153	30	-	-
NOV	49724	49724	21901	5594	-	-	709*	-	21490	30	-	-
DEC	50301	50301	21371	5501	-	-	736	-	22663	30	-	-
1983 JAN	51583	51583	21938	5406	-	-	871	-	23336	30	-	-
FEB	53319	53319	22355	5192	-	-	966	-	24776	30	-	-
MAR	54764	54764	22986	5096	-	-	1069	-	25583	30	-	-
APR	55718	55718	23220	5175	-	-	1065	-	26228	30	-	-
MAY	55884	55884	23368	5268	-	-	998	-	26220	30	-	-
JUN	55842	55842	23607	5226	-	-	989	-	25699	30	-	-
83/82 JUN %	14,7	14,7	29,6	-13,8	-	-	183,4	-	12,7	-	-	-
BESCHAEFFIGE UNTER TAGE												
PERSONNEL EMPLOYED UNDERGROUND												
1000												
1982 APR	337,2	337,2	121,5	28,3	-	-	16,1	-	171,0	0,3	-	-
MAY	336,5	336,5	121,0	28,1	-	-	16,1	-	171,0	0,3	-	-
JUN	335,0	335,0	120,7	28,0	-	-	16,0	-	170,0	0,3	-	-
JUL	337,0	337,0	123,8	27,9	-	-	16,0	-	169,0	0,3	-	-
AUG	335,3	335,3	123,3	27,7	-	-	16,0	-	168,0	0,3	-	-
SEP	334,3	334,3	122,4	27,6	-	-	16,0	-	168,0	0,3	-	-
OCT	332,4	332,4	121,1	28,0	-	-	16,0	-	167,0	0,3	-	-
NOV	332,3	332,3	121,0	28,0	-	-	16,0	-	167,0	0,3	-	-
DEC	331,4	331,4	120,5	27,8	-	-	16,0	-	167,0	0,3	-	-
1983 JAN	330,0	330,0	120,0	27,7	-	-	16,0	-	166,0	0,3	-	-
FEB	329,0	329,0	120,2	27,5	-	-	16,0	-	165,0	0,3	-	-
MAR	327,3	327,3	119,5	27,5	-	-	16,0	-	164,0	0,3	-	-
APR	324,9	324,9	118,2	27,4	-	-	16,0	-	163,0	0,3	-	-
MAY	323,4	323,4	117,8	27,3	-	-	16,0	-	162,0	0,3	-	-
JUN	322,1	322,1	118,9	27,1	-	-	15,8	-	160,0	0,3	-	-
LEISTUNG UNTER TAGE JE MANN UND STUNDE												
UNDERGROUND OUTPUT PER MANHOUR												
KG=KG												
1981	433	433	531	376	-	-	267	-	392	-	-	-
1982	439	439	543	357	-	-	285	-	396	-	-	-
1982 APR	447	447	555	362	-	-	284	-	405	-	-	-
MAY	452	452	550	366	-	-	286	-	416	-	-	-
JUN	434	434	568	342	-	-	288	-	381	-	-	-
JUL	437	437	548	352	-	-	274	-	377	-	-	-
AUG	426	426	530	339	-	-	278	-	359	-	-	-
SEP	431	431	535	346	-	-	298	-	390	-	-	-
OCT	430	430	538	341	-	-	290	-	386	-	-	-
NOV	436	436	536	361	-	-	291	-	397	-	-	-
DEC	442	442	544	374	-	-	303	-	406	-	-	-
1983 JAN	440	440	526	382	-	-	303	-	407	-	-	-
FEB	436	436	543	392	-	-	316	-	424	-	-	-
MAR	407	407	554	402	-	-	310	-	432	-	-	-
APR	436	436	539	392	-	-	290	-	413	-	-	-
MAY	439	439	537	385	-	-	275	-	423	-	-	-
JUN	431	431	560	375	-	-	276	-	407	-	-	-

* ab 1.11.1982 einschliesslich Bestände der Nebenbetriebe

* from 11.1.1982 the stocks of the related processes are included

* à partir du 1.11.1982 stocks des activités connexes inclus

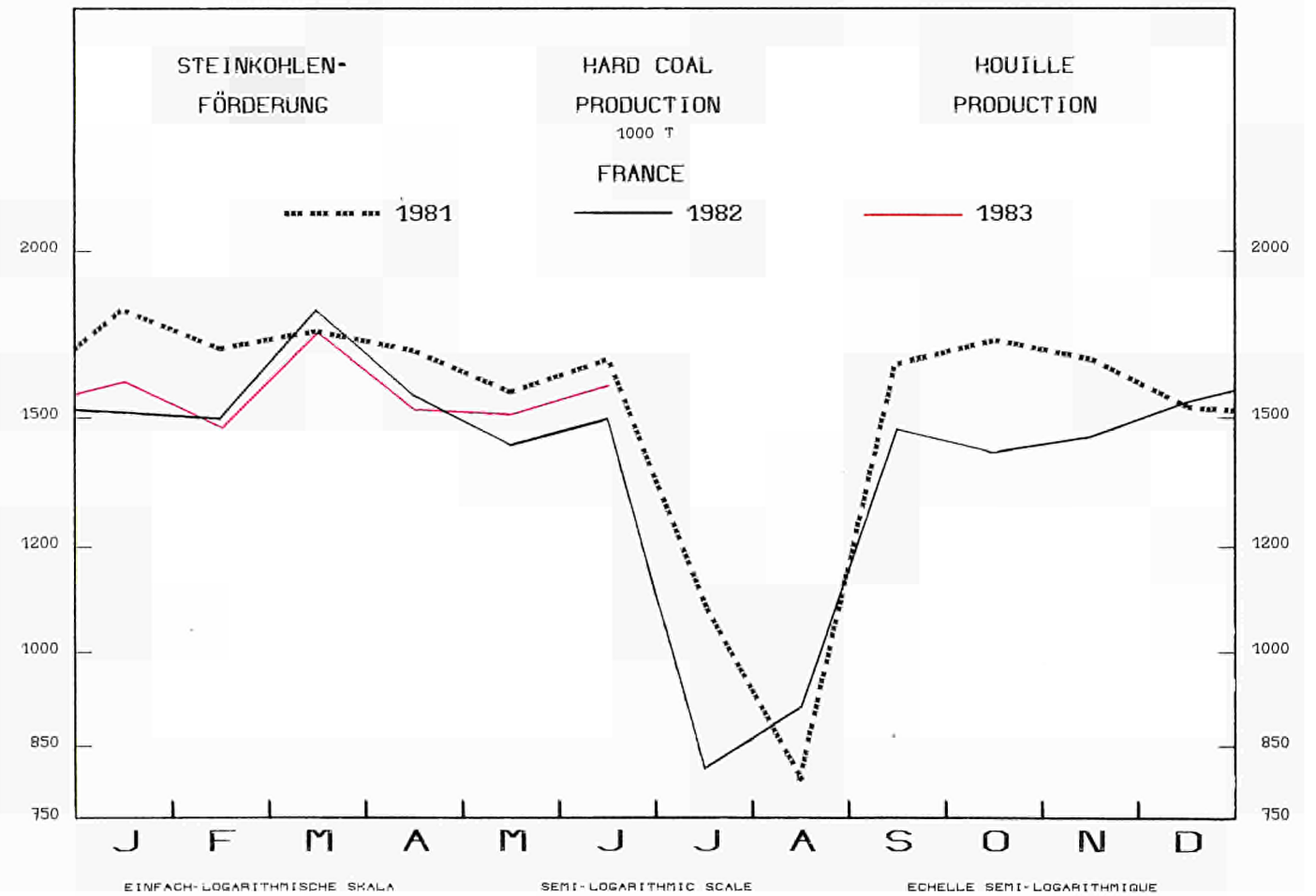
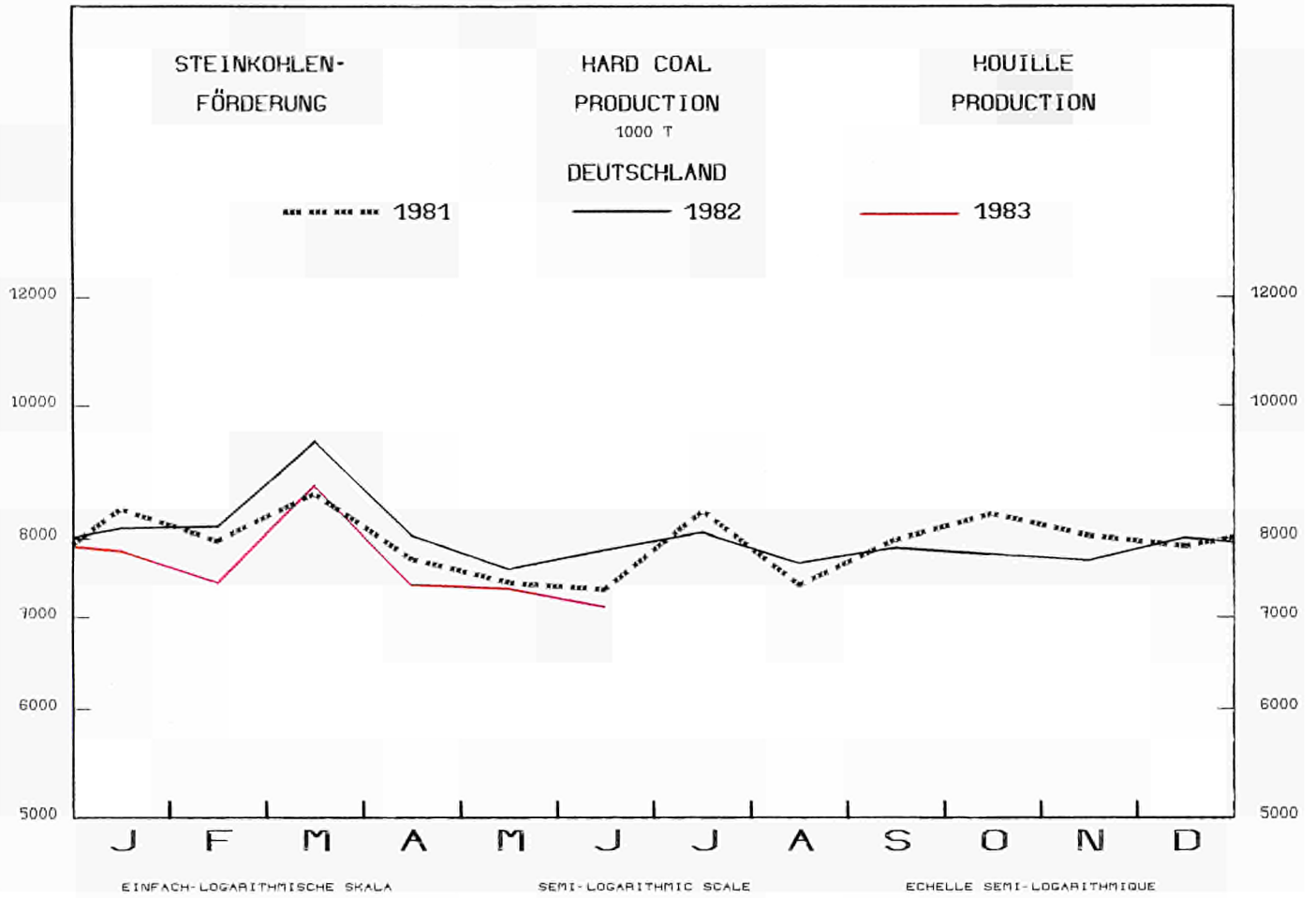
	EUR -	EUR -	GER.	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE	LUXEM-	UNITED	IRELAND	DANMARK	ELLAS	
	10	9	LAND				BELGIE	BOURG	KINGDOM				
STEINKOEHLE	HARD COAL												HOUILLE
1000 T													
BEZUEGE AUS DER GEMEINSCHAFT	SUPPLIES FROM THE COMMUNITY						RECEPTIONS EN PROV. DE LA COMMUNAUTE						
1981	19075	19876	2757	7372	2694	1562	2806	73	150	502	1960	-	
1982	17066	17068	2143	5956	2152	1855	1940	58	433	509	2042	-	
1982	MAR	1724	1724	256	559	124	172	163	8	38	89	335	
	APR	1561	1561	199	496	190	207	135	5	21	47	261	
	MAI	1370	1370	190	472	187	120	163	5	23	35	167	
	JUN	1594	1594	192	489	272	166	109	4	29	32	221	
	JUL	1224	1224	112	442	200	148	130	5	47	25	115	
	AUG	1191	1191	143	421	87	158	164	4	43	35	136	
	SEP	1249	1249	182	468	103	120	165	4	41	35	131	
	OCT	1499	1499	203	550	251	113	157	4	40	35	146	
	NOV	1559	1559	220	567	162	215	142	6	47	35	165	
	DEC	1437	1437	155	605	208	152	125	3	30	35	144	
1983	JAN			137	575	140		125	3	26	42	81	
	FEB			100	519	229		157	3	31	42	85	
	MAR			155	515	193		171	3	46	42	143	
	APR			130	367	158		143	2	23	42	232	
	MAI			130	430	120		169	3	62	42	249	
82 JAN-MAI	7146	7146	936	2414	735	603	815	25	157	277	984	-	
83 JAN-MAI			652	2426	840		765	14	168	210	190	-	
1983/82			-30,3	0,5	14,3		-3,7	-44,0	19,7	-24,2	-19,7	-	
LIEFERUNGEN AN DIE GEMEINSCHAFT	DELIVERIES TO THE COMMUNITY						LIVRAISONS A LA COMMUNAUTE						
1981	19212	19212	10027	409	-	611	712	-	7444	9	-	-	
1982	16062	16062	8675	620	-	270	617	-	5677	3	-	-	
1982	MAR	1643	1643	720	56	-	21	68	-	770	-	-	
	APR	1533	1533	696	54	-	29	72	-	680	-	-	
	MAI	1352	1352	578	57	-	10	46	-	661	-	-	
	JUN	1416	1416	706	52	-	19	53	-	505	1	-	
	JUL	1163	1163	716	26	-	11	37	-	373	-	-	
	AUG	1055	1055	634	52	-	24	25	-	521	-	-	
	SEP	1333	1333	706	74	-	19	34	-	505	-	-	
	OCT	1367	1367	311	66	-	13	45	-	374	-	-	
	NOV	1434	1434	674	56	-	16	61	-	427	-	-	
	DEC	1345	1345	906	35	-	28	76	-	500	-	-	
1983	JAN			593	22	-		44	-	266	-	-	
	FEB			657	29	-		40	-	304	-	-	
	MAR			806	35	-		48	-	436	-	-	
	APR			576	32	-		35	-	457	-	-	
	MAI			708	33	-		19	-	536	-	-	
EINFUHREN AUS DRITTEN LAENDERN	IMPORTS FROM THIRD-PARTY COUNTRIES						IMPORTATIONS EN PROVENUS PAYS TIERS						
1981	71207	70920	6073	20128	16230	5385	7245	224	4148	787	8702	287	
1982	72149	71644	8608	15964	17430	7803	8544	225	3566	729	7575	505	
1982	MAR	5621	5525	488	1234	1363	640	1097	26	355	38	284	
	APR	6007	5943	707	1675	1225	621	752	32	360	117	454	
	MAI	5755	5737	529	1631	1371	405	534	7	603	34	623	
	JUN	6561	6541	699	1293	1217	945	941	35	275	36	900	
	JUL	5562	5557	609	1693	1683	374	423	3	203	64	305	
	AUG	5606	5606	604	1373	886	991	800	4	351	64	755	
	SEP	5269	5264	783	1187	1012	667	627	33	312	64	579	
	OCT	6155	6069	869	1349	1169	738	547	16	242	64	1075	
	NOV	6242	6211	797	1641	1191	738	759	9	238	64	174	
	DEC	6092	6062	802	1667	1267	410	524	10	146	64	1132	
1983	JAN			516	1475	1221		429	2	260	60	222	
	FEB			655	1025	1272		361	27	103	60	458	
	MAR			683	1355	1264		230	14	73	60	534	
	APR			376	1289	1152		480	2	413	60	492	
	MAI			630	1446	1356		343	11	339	60	567	
82 JAN-MAI	26524	26237	3245	6741	6928	2946	3923	117	1981	307	2655	287	
83 JAN-MAI			3062	6586	6265		1643	56	1168	300	2293	363	
1983/82			-5,6	-2,3	-9,6		-53,0	-52,1	-40,0	-2,3	11,6	26,5	
AUSFUHREN IN DRITTE LAENDER	EXPORTS TO THIRD PARTY COUNTRIES						EXPORTATIONS VERS LES PAYS TIERS						
1981	3640	3640	1396	283	-	-	74	-	1865	-	-	-	
1982	2643	2643	927	129	-	-	77	-	1511	-	-	-	
1982	MAR	147	147	45	14	-	-	9	-	81	-	-	
	APR	236	236	57	11	-	-	10	-	158	-	-	
	MAI	174	174	45	15	-	-	14	-	100	-	-	
	JUN	234	234	43	19	-	-	6	-	166	-	-	
	JUL	228	228	106	9	-	-	3	-	108	-	-	
	AUG	247	247	55	7	-	-	3	-	174	-	-	
	SEP	250	250	95	2	-	-	4	-	149	-	-	
	OCT	200	200	98	7	-	-	3	-	92	-	-	
	NOV	353	353	118	9	-	-	2	-	224	-	-	
	DEC	266	266	133	4	-	-	6	-	123	-	-	
1983	JAN	255	255	100	5	-	-	11	-	139	-	-	
	FEB			94	35	-	-	7	-	44	-	-	
	MAR	269	269	73	9	-	-	14	-	173	-	-	
	APR	169	169	61	13	-	-	10	-	105	-	-	
	MAI	247	247	56	9	-	-	9	-	173	-	-	

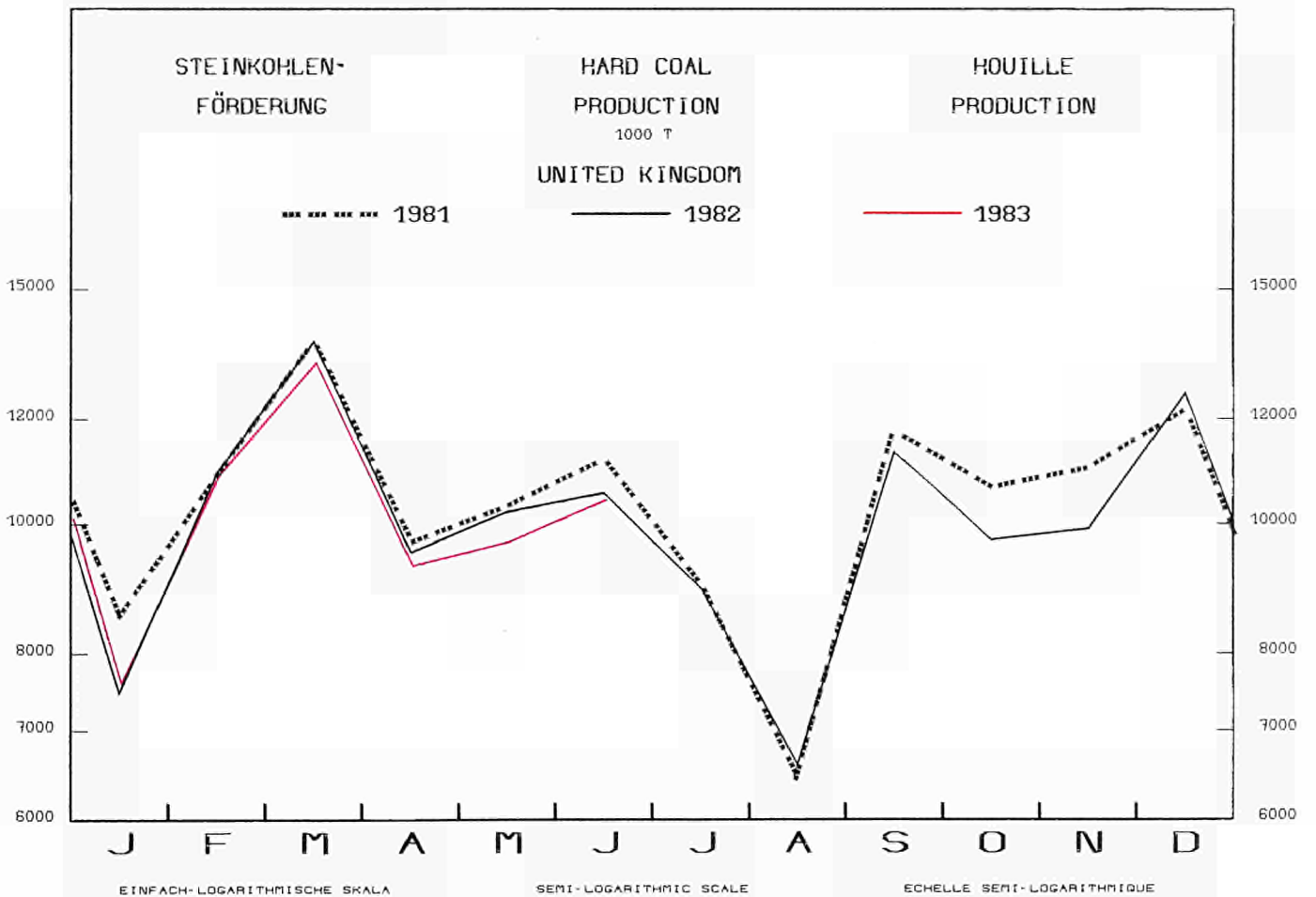
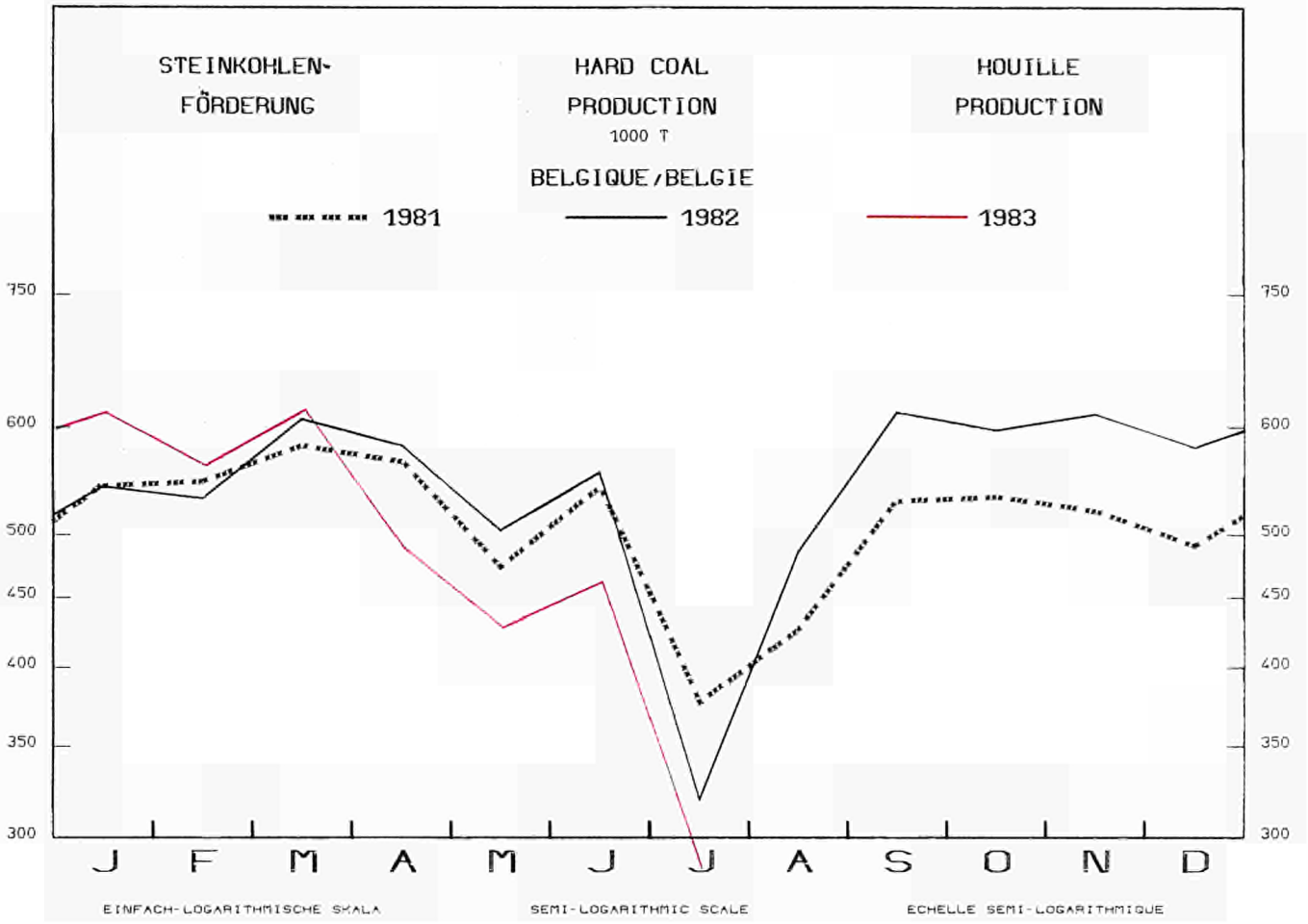
	EUR -	EUR -	DEUTSCH-	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIE	LUXEM-	UNITED	IRELAND	DANMARK	ELLAS
	19	9	LAND				BELGIE	BOURG	KINGDOM			
SIE INTRINSECCO												
HARD COAL												
1000 T												
EINFUHRUNGEN AUS DEN USA												
IMPORTS FROM THE USA												
IMPORTATIONS EN PROV. ETATS-UNIS												
1961	32752	32559	3447	9425	8607	3607	3522	100	1955	585	4091	213
1962	37263	36612	2608	6428	10743	4999	4455	86	2003	281	2927	453
1962	JAN	5772	4996	169	615	931	430	498	20	242	56	39
	APR	5755	5671	320	1117	797	427	586	5	158	55	206
	MAI	5694	5186	196	1054	693	122	254	2	377	5	321
	JUN	5648	5650	356	727	854	720	529	2	95	2	385
	JUL	4667	4667	228	875	941	366	85	-	104	12	56
	AUG	5429	5429	243	577	575	760	612	2	214	11	326
	SEP	4567	4542	169	756	572	455	315	3	150	11	118
	OCT	4959	4953	295	451	625	472	252	3	200	11	564
	NOV	5510	5279	254	866	808	406	569	6	56	11	321
	DEC	4693	4655	206	472	756	201	205	4	3	12	176
1963	JAN			106	572	764		158	-	138	25	45
	FEB			77	289	634		137	4	127	25	191
	MAR			216	509	737		86	4	64	25	121
	APR			43	401	645		150	1	175	25	193
	MAI			199	427	735		141	2	27	25	106
82 JAN-MAI	15695	15458	1166	3720	4616	1619	1888	66	1181	211	981	245
83 JAN-MAI			652	2196	3715		672	11	551	125	656	328
1963/62 %			-45,6	-49,9	-19,5		-64,4	-83,8	-55,0	-40,8	-33,1	33,9
EINFUHRUNGEN AUS CANADA												
IMPORTS FROM CANADA												
IMPORTATIONS EN PROV. DU CANADA												
1961	1411	1411	716	29	66	55	56	-	-	-	496	-
1962	1362	1362	662	-	64	257	9	-	-	-	330	-
1962	JAN	184	174	66	-	16	2	-	-	-	-	-
	APR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	MAI	71	71	12	-	20	11	2	-	-	26	-
	JUN	226	226	157	-	-	3	-	-	-	68	-
	JUL	111	111	111	-	-	-	-	-	-	-	-
	AUG	40	40	5	-	-	-	-	-	-	35	-
	SEP	229	229	154	-	29	-	-	-	-	70	-
	OCT	54	54	54	-	-	-	-	-	-	-	-
	NOV	157	157	142	-	-	13	2	-	-	-	-
	DEC	499	499	77	-	24	197	-	-	-	111	-
1963	JAN	59	59	59	-	-	-	-	-	-	-	-
	FEB	152	152	152	-	-	-	-	-	-	-	-
	MAR	163	163	163	-	-	-	-	-	-	-	-
	APR	91	91	34	-	25	-	2	-	-	-	-
	MAI	56	56	11	-	-	-	-	-	-	45	-
EINFUHRUNGEN AUS AUSTRALIEN												
IMPORTS FROM AUSTRALIA												
IMPORTATIONS EN PROV. D'AUSTRALIE												
1961	7574	7574	506	1758	1547	1047	542	-	1790	-	280	-
1962	6314	6314	517	1551	1240	1310	468	-	1105	-	123	-
1962	JAN	581	531	-	92	142	105	-	42	-	-	-
	APR	453	253	55	56	84	26	-	32	-	-	-
	MAI	421	421	-	56	66	102	-	197	-	-	-
	JUN	326	326	-	153	-	111	-	77	-	-	-
	JUL	609	680	25	263	275	-	59	58	-	-	-
	AUG	501	501	50	162	-	139	27	115	-	-	-
	SEP	579	579	54	57	145	58	50	152	-	59	-
	OCT	650	650	56	156	142	164	65	21	-	64	-
	NOV	565	565	59	168	-	167	37	134	-	-	-
	DEC	512	512	151	97	144	-	112	26	-	-	-
1963	JAN			-	254			-	103	-	-	-
	FEB			57	221	137		-	29	-	-	-
	MAR			-	211	122		-	-	-	150	-
	APR			-	215			-	217	-	44	-
	MAI			149	404	125		70	207	-	61	-
82 JAN-MAI	2500	2500	126	513	533	671	156	-	520	-	-	-
83 JAN-MAI			206	1305	385		70	-	556	-	255	-
1963/62 %			69,9	155,9	-27,8		-49,3	-	6,9	-	-	-

		LEUR	FRANCE	REP. FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE	ITALIE	PAYS-BAS	BELGIQUE	LUXEMBOURG	ROYAUME-UNI	IRLANDE	DANEMARK	GRÈCE	
		1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	
STEINCOKE		HARD COAL											
		1000 T											
EINFÜHRE AUS SÜDAFRIKA		IMPORTS FROM SOUTH AFRICA						IMPORTATIONS EN PROV. D'AFRIQUE DU SUD					
1961	1962	17 047	17 255	1373	7874	3294	26	2770	106	-	12	3092	-
1962	1963	17 255	17 255	2294	5039	3544	131	2986	135	49	7	3068	-
1962	JAN	1416	1416	144	392	210	19	444	5	15	-	187	-
	FEB	1221	1221	190	315	290	55	119	26	8	-	218	-
	MAR	1255	1255	184	427	252	6	235	3	-	7	174	-
	AVR	1331	1331	227	266	125	4	318	33	-	-	358	-
	MAI	1399	1399	263	379	275	-	261	2	-	-	210	-
	JUN	1465	1465	45	461	126	8	106	2	-	-	317	-
	JUL	1199	1199	251	241	194	11	252	30	1	-	180	-
	AUG	1458	1458	199	464	250	-	177	12	-	-	316	-
	SEP	1165	1165	146	342	250	6	131	3	8	-	300	-
	OCT	2420	2420	156	645	250	-	177	6	-	-	594	-
1963	JAN	-	-	222	409	266	-	264	2	8	-	119	-
	FEB	-	-	257	376	326	-	190	23	-	-	222	26
	MAR	-	-	65	377	238	-	78	10	-	-	113	-
	AVR	-	-	147	356	154	-	199	1	2	-	120	-
	MAI	-	-	273	298	321	-	101	9	-	-	216	-
62 JAN	61	6050	6050	1007	2821	1259	102	1564	45	40	7	793	-
63 JAN	61	-	-	964	1844	1305	-	832	45	10	-	790	26
1963/62	%	-	-	-4,5	-8,8	5,7	-	-46,8	-	-75,0	-	-0,4	-
EINFÜHRE AUS POLEN		IMPORTS FROM POLAND						IMPORTATIONS EN PROV. DE POLOGNE					
1961	1962	4220	4174	977	666	907	505	181	-	138	184	614	46
1962	1963	3530	6515	1900	1657	1670	1038	338	-	315	435	962	15
1962	JAN	554	539	60	131	65	64	109	-	32	34	44	15
	FEB	721	721	119	181	54	110	19	-	158	59	21	-
	MAR	761	761	116	114	143	164	53	-	-	22	98	-
	AVR	519	519	155	161	257	65	53	-	3	47	69	-
	MAI	681	681	153	174	192	6	-	-	4	36	34	-
	JUN	695	695	225	172	65	76	32	-	-	34	71	-
	JUL	684	684	144	139	81	141	-	-	4	34	150	-
	AUG	934	934	236	281	152	80	32	-	6	34	113	-
	SEP	905	905	195	244	132	155	-	-	9	34	135	-
	OCT	677	677	162	242	112	8	-	-	99	34	200	-
1963	JAN	-	-	103	192	192	-	3	-	10	40	28	-
	FEB	-	-	96	123	174	-	25	-	16	40	17	-
	MAR	-	-	196	252	163	-	21	-	10	40	139	-
	AVR	-	-	135	283	101	-	98	-	10	40	111	-
	MAI	-	-	196	331	156	-	-	-	98	40	105	-
62 JAN	61	2533	2516	699	454	468	505	221	-	190	182	190	15
63 JAN	61	-	-	722	1147	786	-	147	-	144	200	406	-
1963/62	%	-	-	19,6	155,2	67,9	-	-33,5	-	-24,2	9,9	110,5	-
EINFÜHRE AUS RUSSLAND		IMPORTS FROM THE USSR						IMPORTATIONS EN PROV. D'URSS					
1961	1962	757	711	22	307	162	31	94	18	-	-	77	26
1962	1963	523	494	25	54	137	-	143	2	13	-	120	29
1962	JAN	59	59	-	5	14	-	26	-	1	-	6	-
	FEB	26	26	-	6	-	-	11	1	-	-	8	-
	MAR	7	7	-	-	-	-	3	-	-	-	4	-
	AVR	32	28	5	-	-	-	23	-	-	-	4	-
	MAI	29	20	5	-	-	-	9	1	-	-	5	5
	JUN	29	29	4	-	-	-	19	-	-	-	6	-
	JUL	11	11	5	-	-	-	6	-	-	-	2	-
	AUG	24	24	2	-	-	-	10	-	-	-	12	-
	SEP	35	35	6	16	-	-	13	-	-	-	-	-
	OCT	77	77	-	15	-	-	9	-	4	-	49	-
1963	JAN	32	32	-	-	-	-	2	-	-	-	30	-
	FEB	36	36	-	1	-	-	7	-	2	-	28	-
	MAR	53	44	-	2	4	-	38	-	-	-	-	9
	AVR	72	72	-	19	-	-	30	-	-	-	24	-
	MAI	191	191	3	36	18	-	24	-	2	-	18	-
62 JAN	61	184	184	-	23	31	-	54	1	9	-	46	20
63 JAN	61	276	267	3	57	22	-	101	-	4	-	106	9
1963/62	%	60,9	75,0	-	147,8	-29,0	-	87,0	-	-55,6	-	117,4	-55,0

	EUR - 10	EUR - 9	D.R.G. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
STEINKOHLÉ	HARD COAL											
	1000 T											
LIEFERUNGEN AN KRAFTWERKE	DELIVERIES TO POWER STATIONS						LIVRAISONS AUX CENTRALES ELECTRIQUES					
1981	176493	176493	43011	22562	6628	2092	5824	-	86564	50	9762	-
1982	104035	184035	44409	22706	7257	4002	6427	-	90316	41	6875	-
1982 FEB	14530	14530	4366	2069	540	238	710	-	6066	2	539	-
MAR	18977	18977	4298	1322	560	378	666	-	10780	3	450	-
APR	15391	15391	3569	2013	599	424	418	-	7694	3	671	-
MAI	15898	15898	3073	2144	714	395	404	-	8052	2	1134	-
JUN	16388	16388	3077	1728	544	443	713	-	9141	3	699	-
JUL	11892	11892	3083	1325	685	187	476	-	5585	4	565	-
AUG	13392	13392	3052	1472	519	245	498	-	6720	4	882	-
SEP	16306	16306	3580	1930	454	332	522	-	8839	4	646	-
OCT	16129	16129	3717	2256	650	352	427	-	7841	4	882	-
NOV	15914	15914	3999	2064	650	421	463	-	7186	4	1107	-
DEC	17926	17926	4711	2491	657	274	427	-	8504	4	861	-
1983 JAN	:	:	3896	2159	554	:	478	-	4656	4	367	-
FEB	:	:	5663	2041	469	:	405	-	6440	4	522	-
MAR	:	:	4332	2194	453	:	304	-	8371	4	742	-
APR	:	:	3660	1920	751	:	406	-	6006	4	746	-
82 JAN-APR	60168	60168	16117	7301	2371	1353	2475	-	28440	12	2099	-
83 JAN-APR	:	:	15771	8322	2227	:	1595	-	28073	16	2377	-
1983/82 %	:	:	-2,1	14,0	-6,1	:	-35,6	-	-1,3	53,3	13,2	-
LIEFERUNGEN AN KOKEREIEN	DELIVERIES TO COKING PLANTS						LIVRAISONS AUX COKERIES					
1981	85235	85168	36161	15001	10920	3263	7605	-	12218	-	-	67
1982	60118	60118	34262	12627	10248	3420	7535	-	11808	-	-	-
1982 FEB	6903	6903	2759	969	1113	413	565	-	1084	-	-	-
MAR	7656	7656	3092	1369	958	244	889	-	1884	-	-	-
APR	7222	7222	2933	1321	814	197	822	-	1130	-	-	-
MAI	6974	6974	3612	1118	927	293	594	-	1152	-	-	-
JUN	6996	6996	2909	1062	908	295	690	-	1132	-	-	-
JUL	7064	7064	2956	1363	1225	271	351	-	696	-	-	-
AUG	6296	6296	2636	934	461	415	732	-	890	-	-	-
SEP	6353	6353	2794	801	664	284	512	-	698	-	-	-
OCT	6181	6181	2533	861	782	286	584	-	854	-	-	-
NOV	6056	6056	2610	1006	714	250	642	-	834	-	-	-
DEC	5746	5746	2531	720	832	225	586	-	634	-	-	-
1983 JAN	:	:	2449	974	630	:	411	-	582	-	-	-
FEB	:	:	2203	663	830	:	439	-	673	-	-	-
MAR	:	:	2584	838	849	:	413	-	452	-	-	-
APR	:	:	2464	671	604	:	525	-	451	-	-	-
82 JAN-APR	28758	28758	11775	4823	3815	1101	2862	-	4382	-	-	-
83 JAN-APR	:	:	9782	3386	2913	:	1788	-	3037	-	-	-
1983/82 %	:	:	-16,9	-30,2	-23,6	:	-37,5	-	-30,7	-	-	-
LIEFERUNGEN AN INDUSTRIE INSGESAMT	DELIVERIES TO ALL INDUSTRIES						LIVRAISONS A L'ENSEMBLE DE L'INDUSTRIE					
1981	23983	23850	9199	4043	1149	670	765	290	6990	191	559	127
1982	24777	24269	9055	4190	1800	741	530	275	7121	221	336	508
1982 FEB	2073	2031	790	302	150	36	44	33	621	15	40	42
MAR	2210	2176	770	466	150	23	26	35	623	19	64	42
APR	2160	2118	810	462	150	46	13	36	558	15	28	42
MAI	1343	1302	676	304	150	15	21	11	359	15	51	41
JUN	2226	2195	831	209	150	209	50	40	359	15	52	33
JUL	1855	1822	664	371	150	39	13	7	588	6	4	33
AUG	1802	1768	659	251	150	42	65	7	568	6	19	36
SEP	1939	1892	700	256	150	41	65	37	570	6	7	47
OCT	2101	2113	810	412	150	32	45	16	625	6	15	48
NOV	2165	2117	785	314	150	82	119	14	625	6	13	48
DEC	2120	2052	791	410	150	41	29	12	625	6	25	74
1983 JAN	:	:	681	328	150	:	6	5	591	6	11	89
FEB	:	:	673	290	150	:	11	30	592	6	28	68
MAR	:	:	861	271	150	:	23	17	592	6	30	61
APR	:	:	680	264	150	:	44	4	:	6	30	89
LIEFERUNGEN AN HAUSHALTE U. DEPUTATE	DELIV. TO HOUSEHOLDS AND MINERS' COAL						LIVRAISONS FOYERS DOMEST. ET PERSONNEL					
1981	16617	16602	1351	2288	200	81	1159	6	10400	1069	48	15
1982	16501	16496	1353	2054	200	72	1232	6	10301	1046	226	3
1982 FEB	1522	1522	134	222	18	4	95	1	893	139	16	-
MAR	1503	1503	132	187	18	4	122	1	894	122	23	-
APR	1418	1418	110	146	18	6	102	-	893	120	16	-
MAI	1354	1354	79	120	18	4	106	1	898	120	13	-
JUN	1460	1460	93	131	18	22	136	1	893	120	41	-
JUL	1058	1058	64	98	18	13	87	1	720	51	6	-
AUG	1065	1065	84	65	18	25	93	-	720	51	9	-
SEP	1168	1168	97	164	18	6	96	-	720	51	11	-
OCT	1402	1402	103	206	18	10	92	1	901	51	16	-
NOV	1440	1438	124	202	18	20	96	1	901	51	30	2
DEC	1558	1558	156	275	18	15	111	1	902	50	30	-
1983 JAN	:	:	121	233	18	:	90	1	803	50	60	-
FEB	:	:	117	220	18	:	102	1	803	50	16	-
MAR	:	:	120	215	18	:	103	-	803	50	16	-
APR	:	:	75	155	18	:	95	-	:	50	16	-

	EUR - 10	EUR - 9	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
STEINKOHLENKOKS											
HARD COKE											
1000 T											
ERZEUGUNG PRODUCTION PRODUCTION											
1981	64305	64260	28160	10723	8071	2242	6004	-	9060	-	45
1982	60221	60221	26459	9934	7466	2427	5217	-	8718	-	-
1982 APR	5340	5340	2269	913	644	215	500	-	799	-	-
MAI	5497	5497	2328	930	702	223	515	-	799	-	-
JUN	5203	5203	2245	845	649	208	457	-	799	-	-
JUL	5065	5065	2302	836	605	220	404	-	716	-	-
AUG	4910	4910	2229	783	577	221	383	-	718	-	-
SEP	4849	4849	2182	744	587	210	408	-	718	-	-
OKT	4710	4710	2151	739	639	172	386	-	623	-	-
NOV	4427	4427	1966	717	566	169	386	-	623	-	-
DEC	4452	4452	1925	719	602	175	409	-	622	-	-
1983 JAN	4333	4333	1925	711	556	169	408	-	564	-	-
FEB	4055	4055	1752	644	517	156	378	-	606	-	-
MAR	4674	4674	1961	730	594	174	425	-	795	-	-
APR	4365	4365	1898	693	560	168	428	-	618	-	-
MAI	4498	4498	1965	700	572	178	423	-	650	-	-
JUN	4580	4580	1909	700	550	180	400	-	641	-	-
82 JAN-JUN	31782	31782	13699	5596	3890	1260	2840	-	4697	-	-
83 JAN-JUN	26510	26510	11410	4178	3349	1025	2462	-	4086	-	-
1983/82	-16,6	-16,6	-10,7	-22,6	-13,9	-18,7	-13,3	-	-13,0	-	-
BESTAENDE BEI DEN KOKEREIEN											
STOCKS BY COKING PLANTS											
STOCKS DANS LES COKERIES											
1981	10622	10591	7052	705	572	21	136	-	2103	-	31
1982	14399	14347	11149	836	622	99	174	-	1467	-	52
1982 APR	10052	10008	7354	677	532	56	121	-	1268	-	44
MAI	10221	10177	7564	698	575	63	149	-	1128	-	44
JUN	10737	10696	7811	692	572	73	153	-	1392	-	41
JUL	11102	11062	8378	773	592	83	177	-	1059	-	40
AUG	11993	11955	9127	894	574	88	184	-	1088	-	38
SEP	12820	12772	9682	884	576	70	140	-	1420	-	46
OKT	13071	13014	10295	862	574	81	162	-	1040	-	57
NOV	13514	13461	10719	847	603	87	167	-	1038	-	53
DEC	14399	14347	11149	836	622	99	174	-	1467	-	52
1983 JAN	14511	14462	11471	874	656	107	192	-	1162	-	49
FEB	14681	14633	11503	913	703	138	190	-	1186	-	48
MAR	15051	15007	11558	937	759	95	161	-	1497	-	44
APR	14997	14955	11701	958	829	96	110	-	1261	-	42
MAI	:	14924	11773	900	865	86	100	-	1200	-	:
JUN	:	14855	11771	900	800	55	100	-	1229	-	:
83/82 JUN	:	58,9	59,7	59,1	39,9	-24,7	-34,6	-	-11,9	-	:
BEZUEGE AUS DER GEMEINSCHAFT											
SUPPLIES FROM THE COMMUNITY											
RECEPTIONS EN PROV. DE LA COMMUNAUTE											
1981	6945	6921	815	2264	100	804	1069	1765	26	7	24
1982	4939	4925	745	1568	84	412	395	1616	17	9	14
1982 APR	576	574	102	207	7	85	24	141	1	1	2
MAI	510	506	90	172	7	39	47	137	4	1	4
JUN	504	504	74	177	7	41	58	137	2	1	4
JUL	459	459	68	157	7	39	33	147	1	1	4
AUG	361	360	61	102	7	15	26	139	1	1	1
SEP	302	302	63	69	7	10	21	126	1	1	4
OKT	355	354	61	102	7	12	21	139	2	1	1
NOV	343	343	37	120	7	23	25	126	1	1	4
DEC	299	299	49	60	7	28	27	119	1	1	6
1983 JAN	258	257	34	33	7	10	26	140	1	1	6
FEB	:	:	30	100	7	:	27	114	-	1	1
MAR	:	:	32	105	7	:	30	124	-	1	2
APR	:	:	37	111	7	:	28	140	-	1	7
MAI	:	:	29	91	7	:	26	142	-	1	4
JUN	:	:	33	126	7	:	25	130	-	1	1
LIEFERUNGEN AN EISENSCHAFFEN UND INDUSTR.											
DELIVERIES TO IRON AND STEEL INDUSTRIES											
LIVRAISONS A L'INDUSTRIE SIDERURGIQUE											
1981	52678	52595	19451	10489	6662	2501	6058	1797	5811	-	26
1982	46505	46282	16391	9063	6324	2033	4980	1661	5772	-	18
1982 FEB	4324	4325	1597	865	550	168	447	168	523	-	2
MAR	4432	4429	1742	943	550	205	311	147	529	-	3
APR	4479	4476	1581	872	550	184	529	140	619	-	3
MAI	4427	4425	1550	891	550	192	481	140	619	-	3
JUN	4228	4228	1492	812	550	173	427	153	619	-	3
JUL	3754	3754	1347	708	550	176	360	144	448	-	2
AUG	3500	3296	1094	563	500	180	362	126	448	-	2
SEP	3538	3537	1164	654	500	169	455	146	448	-	1
OKT	3246	3246	1108	687	500	146	344	131	329	-	1
NOV	3162	3160	1093	612	500	142	354	130	328	-	2
DEC	3029	3025	1052	532	500	135	376	99	329	-	2
1983 JAN	3347	3344	1177	614	500	135	391	114	412	-	3
FEB	3376	3375	1290	569	500	125	355	123	412	-	3
MAR	3679	3676	1408	642	500	140	434	139	412	-	3
APR	:	:	1297	676	500	149	446	142	:	-	4
82 JAN-APR	17655	17643	6511	3602	2200	721	1792	606	2204	-	7
83 JAN-APR	:	:	5172	2501	2000	549	1626	518	:	-	4
1983/82	:	:	-20,6	-30,6	-9,1	-23,9	-9,3	-14,5	:	-	-42,9





ERLÄUTERUNGEN

Die errechneten Daten sind in metrischen Tonnen ausgedrückt. (Tonne = Tonne)

- Vereinigtes Königreich – Alle monatlichen Angaben mit Ausnahme derjenigen für den Außenhandel beziehen sich auf Zeiträume von 4 bis 5 Wochen (4 Wochen für die beiden ersten Monate, 5 Wochen für den letzten Monat eines jeden Quartals).
- Bestände – Alle Angaben über die Bestände beziehen sich auf das Ende des Berichtszeitraums.
– Für die Bundesrepublik Deutschland sind die Bestände der Steinkohlen– bzw. Kokserzeuger außerhalb der Zechen bzw. Kokereien (Nationale Steinkohlenreserven) auch in den Beständen enthalten.
- Außenhandel – Die veröffentlichten Daten sind den Meldungen der Importeure und Exporteure entnommen. Sie können daher von den Angaben abweichen, die von den Zollbehörden aufgestellt und in der Außenhandelsstatistik veröffentlicht werden.
– Wegen der unterschiedlichen Erfassung der Aus– und Einfuhren (Fristen, Zwischenschaltung des Handels, Umleitung, Umladen, unterschiedliche Klassifizierung usw.) stimmen die Lieferungen an ein Gemeinschaftsland nicht genau mit den Bezügen dieses Landes überein. Die Angaben in der Tabelle "Lieferungen an die Gemeinschaft" können daher geringfügig von den Mengen abweichen, die in der Tabelle "Bezüge aus der Gemeinschaft" ausgewiesen werden.
– Die Direkteinfuhren an Steinkohle für die in der Bundesrepublik Deutschland stationierten amerikanischen Truppen sind in den Zahlen der Tabellen "Einfuhren aus dritten Ländern" und "Einfuhren aus den USA" enthalten.
- Steinkohle – Die Förderung umfaßt auch die Kohlegewinnung der Kleinzechen und Tagebaubetriebe.
– Die Angaben über die im Untertagebereich Beschäftigten beziehen sich auf das Ende des Berichtszeitraums.
– Die Leistung für den Untertagebereich wird auf die Arbeitszeit, ausgedrückt in Stunden, bezogen. In den Angaben sind alle unter Tage Beschäftigten, einschließlich Aufsichtspersonal und im Auftrag Dritter Arbeitende erfaßt. Die Bestimmung der Leistung unter Tage umfaßt nur die Kohlegewinnung im eigentlichen Sinne.
– Die "Lieferungen an Kraftwerke" umfassen die Lieferungen an die öffentlichen und zecheneigenen Elektrizitätswerke. Für die Bundesrepublik Deutschland sind außerdem noch die Lieferungen an die Bergbauverbundkraftwerke und an die Kraftwerke der Bundesbahn enthalten. In den "Lieferungen an die Industrie insgesamt" sind die Steinkohlenlieferungen an die Industriekraftwerke (Eigenerzeuger) mit enthalten.
- Kokereien – Alle Angaben über die Kokereien (Steinkohlenlieferungen, Bestände usw.) beziehen sich auf die zechen– und hütteeigenen sowie auf die unabhängigen Kokereien insgesamt.
– In der Erzeugung von Hüttenkoks ist auch Steinkohlenschwelkoks, nicht jedoch Braunkohlenskoks enthalten.
- Braunkohlenbriketts – In den Angaben zur Erzeugung sind auch Braunkohlenskoks und Trockenbraunkohle erfaßt.

EXPLANATORY NOTES

The data are expressed in metric tonnes on a tonne = tonne basis.

- United Kingdom – All the monthly data, except those for external trade, refer to periods of four or five weeks (four weeks for the first two months of each quarter and five for the last).
- Stocks – All the data on stocks refer to the end of the period under review.
– For the FR Germany, the stocks held by coal/ coke producers outside the mines/coking plants (Nationale Steinkohlenreserve) are also included.
- External trade – As the data published are taken from the declarations made by importers and exporters, they may differ from the data recorded by the customs services and published in the external trade statistics.
– Owing to differences in recording at the time of export and import (delays, involvement of trade agencies, rerouting, transshipment, differences of classification, etc.), deliveries to a Community country may not coincide exactly with that country's recorded supplies. The data for total 'Deliveries to the Community' may therefore differ slightly from those for total 'Supplies from the Community'.
– Direct imports of coal for American forces stationed in the FR of Germany are included in the figures shown in the tables 'Imports from third-party countries' and 'Imports from the USA'.
- Coal – Production includes that of small and open-cast mines.
– The data on underground personnel refer to the end of period.
– Underground productivity is based on the total working time expressed in hours. The calculations take account of all underground personnel, including officials and persons employed by an outside contractor. Underground productivity is determined only for actual coal mines.
– 'Deliveries to power stations' comprise the quantities delivered to public utility and pithead power stations. For the FR of Germany, deliveries to the 'Bergbauverbundkraftwerke' and the Federal Railway power stations are also included. Supplies of coal to industrial self-producers of electricity are included in the tables 'Deliveries to all industries'.
- Coking plants – All the data on coking plants (deliveries of coal, stocks, etc.) refer to all coking plants (i.e. those operated by mines and steelworks and those run independently).
– The production of hard coke also includes semi-coke. Brown-coal coke is not included.
- Brown-coal – The production data also include pulverized and dried brown-coal.

NOTES EXPLICATIVES

Les données sont exprimées en tonnes métriques, établies sur une comptabilisation tonne = tonne.

- Royaume-Uni – Toutes les données mensuelles, sauf celles du commerce extérieur, se réfèrent à des périodes de 4 ou 5 semaines (4 semaines pour les deux premiers mois de chaque trimestre, 5 pour le dernier).
- Stocks – Toutes les données sur les stocks se réfèrent à la fin de la période considérée.
– Pour la R.F. d'Allemagne, les stocks des producteurs de houille/coke existant hors des mines/cokeries (Nationale Steinkohlenreserve) sont également compris.
- Commerce extérieur – Les données publiées proviennent des déclarations des importateurs et exportateurs, elles peuvent donc différer des données relevées par les services douaniers et publiées dans les Statistiques du Commerce Extérieur.
– Du fait des divergences de relevés à la sortie et à l'entrée (délais, entremise du commerce, déroutement, transbordement, différences de classification, etc.) les livraisons vers un pays de la Communauté peuvent ne pas coïncider exactement avec les réceptions de ce pays. Les données de l'ensemble des "Livraisons à la Communauté" peuvent donc différer légèrement de celles de l'ensemble "Réceptions en provenance de la Communauté".
– Les importations directes de houille destinée aux troupes américaines stationnées en R.F. d'Allemagne sont comprises dans les chiffres des tableaux "Importations en provenance des pays tiers" et "Importations en provenance des Etats-Unis".
- Houille – La production comprend celle des petits mines et des mines à ciel ouvert.
– Les données concernant le personnel employé au fond se réfèrent à la fin de période.
– Le rendement au fond des mines est rapporté à la durée du temps de travail exprimée en heures. Dans les calculs, tout le personnel employé au fond, y compris le personnel de surveillance et celui travaillant sous contrat, est retenu. La détermination du rendement au fond ne porte que sur les exploitations minières proprement-dites.
– Les "Livraisons aux centrales électriques" couvrent les quantités livrées aux centrales électriques des services publics et des mines. Pour la R.F. d'Allemagne, les livraisons aux "Bergbauverbundkraftwerke" et aux centrales des chemins de fer fédéraux sont également comprises. L'approvisionnement en houille des autoproduleurs industriels est compris dans les tableaux "Livraisons à l'ensemble de l'industrie".
- Cokeries – Toutes les données concernant les cokeries (livraisons de houille, stocks, etc.) se réfèrent à l'ensemble des cokeries minières, sidérurgiques et indépendantes.
– La production de coke de four comprend également le semi-coke de houille. Le coke de lignite n'est pas compris.
- Briquettes de lignite – Les données se référant à la production comprennent également le poussier de lignite et le lignite séché.

ANLAGE 1 : INLANDSVERWENDUNG VON STEINKOHLLEN, STEINKOHLLENKOKS UND SCHWELKOKS DER MITGLIEDSLÄNDER

Die gesamten Steinkohlenbezüge der Gemeinschaft im Jahre 1982 nahmen gegenüber 1981 um insgesamt 3,5 Mio t zu; davon entfielen 2 Mio t auf Importkohle aus Drittländern. Diese Zahlen geben keinen Anlass zu Optimismus, da für die beiden wichtigsten Steinkohleabnahmesektoren folgende Beobachtungen gelten:

- a) Kraftwerke : Erhöhung der Bezüge um 7 Mio t, Zunahme der Haldenbestände um 9 Mio t.
- b) Kokereien : Abnahme der Bezüge um 4 Mio t, Zunahme der Steinkohlenhalden um 1 Mio t.

Die allgemein schwierige Lage der Kokereien wird noch durch die ihr Endprodukt betreffenden Daten unterstrichen : Abnahme der Lieferungen um 6 Mio t, Zunahme der Haldenbestände um 3,7 Mio t.

Orig. French

ANNEX 1 : INLAND DELIVERIES OF THE MEMBER COUNTRIES FROM HARD COAL, HARD COKE AND ETC.

In 1982 total deliveries of hard coal in the Community increased overall by 3.5 million tonnes as compared with 1981, 2 million tonnes of this increase being accounted for by coal imports from third countries. There are, however, no grounds for optimism in view of the situation obtaining in the two main coal-using sectors, viz

- a) electricity generating stations: deliveries decreased by 7 million tonnes and stocks by 9 million tonnes;
- b) coking plants: deliveries decreased by 4 million tonnes and coal stocks increased by 1 million tonnes

The generally depressed situation of the coke industry is further emphasized by the data on the final product, deliveries of which fell by 6 million tonnes, while stocks rose by 3.7 million tonnes.

ANNEXE 1 : UTILISATION DE HOUILLE, COKE DE FOUR ET SEMI-COKE DE HOUILLE A L'INTÉRIEUR DES PAYS MEMBRES

Les livraisons totales de houille dans la Communauté au cours de 1982 ont enregistré une augmentation totale de 3,5 millions de tonnes par rapport à 1981, dont 2 millions importées des pays tiers.

Néanmoins, ce résultat ne doit pas inciter à l'optimisme car, dans les deux principaux secteurs d'utilisation de la houille, on observe :

- a) centrales électriques: une augmentation de 7 millions de tonnes des livraisons et un accroissement de 9 millions de tonnes des stocks;
- b) cokeries: une diminution de 4 millions de tonnes des livraisons et une augmentation de 1 million de tonnes des stocks.

La situation générale difficile des cokeries est en outre soulignée par les chiffres concernant le produit fini, pour lequel on a enregistré aussi bien une diminution des enlèvements (– 6 millions de tonnes) qu'une augmentation des stocks (+ 3,7 millions de tonnes).

INLANDSVERWENDUNG
STEINKOHLLEN, STEINKOHLLENKOKS UND SCHWELKOKS

TOTAL INLAND DELIVERIES
HARD COAL, HARD COKE AND LTC

UTILISATION A L'INTERIEUR DU PAYS
HOUILLE, COKE DE FOUR ET SEMI-COKE DE HOUILLE

EUR 10

1 000 t (t = t)

	1981 Total	among which imported from EUR 10	Third-party countries	1982 Total	among which imported from EUR 10	Third-party countries	1982/81 Total	among which imported from EUR 10	Third-party countries
A + B HARD COAL	308 590	19 116	68 824	311 952	15 822	70 980	+ 1,1%	- 17,2%	+ 3,1%
A. UTILIZATION OF MINES AND ASSOCIATED PLANTS	50 836	797	1 450	51 007	1 017	1 870	+ 0,3%	+ 27,6%	+ 29,0%
1 - Own consumption	1 119	-	-	947	-	-	- 15,4%	-	-
2 - Consumption for transformation in:	47 794	797	1 450	48 208	1 017	1 870	+ 0,9%	+ 27,6%	+ 29,0%
a) Power stations	9 002	23	350	10 846	-	369	+ 20,5%	-	+ 5,4%
b) Coking plants	35 148	763	1 100	33 809	1 017	1 501	- 3,8%	+ 33,3%	+ 36,5%
c) Patent fuel plants	3 625	11	-	3 536	-	-	- 2,5%	-	-
d) Installations for generation of steam sold to third parties	19	-	-	17	-	-	- 10,5%	-	-
3 - Miners' coal	1 923	-	-	1 852	-	-	- 3,7%	-	-
B. INLAND DELIVERIES	257 754	18 319	67 374	260 945	14 805	69 110	+ 1,2%	- 19,2%	+ 2,6%
1 - Deliveries for transformation:	217 659	14 653	59 866	220 303	11 103	60 629	+ 1,2%	- 24,2%	+ 1,3%
a) Iron and steel and independent coking plants	49 652	7 074	21 699	45 956	4 975	21 990	- 7,4%	- 29,7%	+ 1,3%
b) Independent patent fuel plants	281	246	35	224	195	29	- 20,3%	- 20,7%	- 17,1%
c) Bergbauverbundkraftwerke	167 526	7 333	37 977	174 001	5 933	38 504	+ 3,9%	- 19,9%	+ 1,4%
d) Public power stations	200	-	155	122	-	106	- 39,0%	-	- 31,6
e) Gas works	40 095	3 666	7 508	40 642	3 702	8 481	+ 1,4%	+ 1,0%	+ 13,0%
2 - Deliveries for final consumption:(*)	2 431	137	901	24 894	84	6 453	- 38,7%	- 31,6%	-
a) Iron and steel industry	22 018	1 201	4 702	173	15	45	+ 6,8%	- 6,3%	-
b) Other industries	14 284	2 304	1 422	14 258	2 550	1 588	- 0,2%	+ 10,7%	+ 11,7%
c) Transports	162	16	16	376	64	-	+ 1,6%	-	-
d) Households, etc	370	8	-	941	167	395	+ 13,4%	-	- 15,4%
e) District heating	830	-	467	-	-	-	-	-	-
f) Miscellaneous	61 266	6 846	402	55 036	4 708	909	- 10,2%	- 31,2%	-
C + D HARD COKE AND LTC	61 266	6 846	402	55 036	4 708	909	- 10,2%	- 31,2%	-
C. UTILIZATION OF COKING PLANTS	1 635	-	-	1 621	-	-	- 0,9%	-	-
1 - Own consumption	184	-	-	233	-	-	+ 26,6%	-	-
2 - Consumption for transformation (recharged in coke ovens)	683	-	-	643	-	-	- 5,9%	-	-
3 - Miners' coke	768	-	-	745	-	-	- 3,0%	-	-
D. INLAND DELIVERIES (deliveries for final consumption)	59 631	6 846	402	53 415	4 708	909	- 10,4%	- 31,2%	-
a) Iron and steel industry (**)	52 683	5 953	344	46 306	3 802	471	- 12,1%	- 36,1%	+ 36,9%
b) Other industries	3 551	526	24	3 301	539	21	- 7,0%	+ 2,5%	- 12,5%
c) Transports	30	-	-	23	-	-	- 23,3%	-	-
d) Households, etc	3 200	366	29	3 492	367	9	+ 9,1%	+ 0,3%	- 69,0%
e) District heating	6	1	5	3	-	-	- 50,0%	-	-
f) Miscellaneous	161	-	-	290	-	-	+ 80,1%	-	-

(*) including the consumption in electrical production of industrial self-producers

(**) including quantities transformed into blast furnace gas

INLANDSVERWENDUNG
STEINKOHLLEN, STEINKOHLLENKOKS UND SCHWELKOKS

TOTAL INLAND DELIVERIES
HARD COAL, HARD COKE AND LTC

UTILISATION A L'INTERIEUR DU PAYS
HOUILLE, COKE DE FOUR ET SEMI-COKE DE HOUILLE

B R DEUTSCHLAND

1 000 t (t = t)

	1981	davon eingeführt aus		1982	davon eingeführt aus		1982/81	davon eingeführt aus	
	Insgesamt	EUR 10	Drittländern	Insgesamt	EUR 10	Drittländern		EUR 10	Drittländern
A + B STEINKOHLLEN	92 292	2 584	7 708	91 621	2 099	8 272	- 0,7	- 18,8%	+ 7,3%
A. VERWENDUNG IN ZECHEN UND VEREDLUNGSBETRIEBEN	31 268	-	-	29 991	-	-	- 4,1	-	-
1 - Selbstverbrauch	309	-	-	222	-	-	-28,2	-	-
2 - Verbrauch zur Umwandlung in:	30 757	-	-	29 593	-	-	- 3,8	-	-
a) Zechenkraftwerken	2 868	-	-	2 861	-	-	- 0,3	-	-
b) Zechenkokereien	26 565	-	-	25 452	-	-	- 4,2	-	-
c) Zecheneigenen Brikettfabriken	1 305	-	-	1 263	-	-	- 3,2	-	-
d) Zecheneigenen Anlagen zur Dampferzeugung für Rechnung Dritter	19	-	-	17	-	-	-10,5	-	-
3 - Deputate	202	-	-	176	-	-	-12,9	-	-
B. INLANDSABSATZ (Lieferungen zum Endverbrauch)	61 024	2 584	7 708	61 630	2 099	8 272	+ 1,0	- 18,8%	+ 7,3%
1 - Lieferungen zur Umwandlung in:	49 790	1 767	6 115	50 359	1 174	6 405	+ 1,1	- 33,6%	+ 4,7%
a) Hütten- und unabhängigen Kokereien	9 596	-	-	8 810	-	-	- 8,2	-	-
b) Unabhängigen Brikettfabriken	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c) Bergbauverbundkraftwerken	40 143	-	-	41 549	-	-	+ 3,5	-	-
d) Oeffentlichen Elektrizitätswerken	1 767	1 767	6 071	1 174	1 174	6 405	-	- 33,6%	+ 5,5%
e) Gaswerken	51	-	44	-	-	-	-	-	-
2 - Lieferungen zum Endverbrauch (*)	11 234	817	1 593	11 271	925	1 867	+ 0,3	+ 13,2%	+17,2%
a) Eisen- und Stahlindustrie	1 176	28	83	979	2	69	-16,8	- 92,9%	-16,9%
b) Uebrige Industrie	8 023	653	1 001	8 083	496	1 334	+ 0,7	- 24,0%	+33,3%
c) Verkehr	96	16	14	109	15	43	+13,5	- 6,3%	-
d) Haushalte, usw.	739	112	28	783	181	26	+ 6,0	+ 61,6%	- 7,1%
e) Fern- und Blockheizwerke	370	8	-	376	64	-	+ 1,6	-	-
f) Verschiedenes	830	-	467	941	167	395	+13,4	-	-15,4%
C + D STEINKOHLLENKOKS UND SCHWELKOKS	22 539	770	144	19 402	651	198	-13,9%	- 15,5%	+37,5%
C. VERWENDUNG IN KOKEREIEN	877	-	-	859	-	-	- 2,1%	-	-
1 - Selbstverbrauch	16	-	-	16	-	-	-	-	-
2 - Verbrauch zur Umwandlung in Koksöfen (Wiedereinsatz)	257	-	-	265	-	-	+ 3,1%	-	-
3 - Deputate	604	-	-	578	-	-	- 4,3%	-	-
D. INLANDSABSATZ (Lieferungen zum Endverbrauch)	21 662	770	144	18 543	651	198	-14,4%	- 15,5%	+37,5%
a) Eisen- und Stahlindustrie (**)	19 451	341	144	16 391	252	181	-15,7%	- 26,1%	+25,7%
b) Uebrige Industrie	1 287	262	21	1 148	218	8	-10,8%	- 16,8%	-61,9%
c) Verkehr	23	-	-	20	-	-	-13,0%	-	-
d) Haushalte, usw.	734	166	4	691	181	9	- 5,9%	+ 9,0%	-
e) Fern- und Blockheizwerke	6	1	5	3	-	-	-50,0%	-	-
f) Verschiedenes	161	-	-	290	-	-	+80,1%	-	-

(*) einschliesslich Verbrauch der Kraftwerke der industriellen Eigenerzeuger

(**) einschliesslich der in Hochofengas umgewandelten Mengen

FRANCE

1 000 t (t = t)

	1981 Total	dont importé de EUR 10 des pays tiers		1982 Total	dont importé de EUR 10 des pays tiers		1982/81 Total	dont importé de EUR 10 des pays tiers	
A + B HOUILLE	45 145	7 381	19 829	43 190	5 945	17 654	- 4,3 %	- 19,5 %	- 11,0 %
A. EMPLOI DANS LES MINES ET USINES ANNEXES	12 979	788	1 450	14 415	1 017	1 869	+ 11,1 %	+ 29,1 %	+ 28,9 %
1. Consommation propre	245	-	-	230	-	-	- 6,1 %	-	-
2. Consommation pour transformation	12 655	788	1 450	14 106	1 017	1 869	+ 11,5 %	+ 29,1 %	+ 28,9 %
a) Centrales minières	5 709	23	350	7 626	-	369	+ 33,6 %	-	+ 5,4 %
b) Cokeries minières	5 794	763	1 100	5 339	1 017	1 500	+ 7,9 %	+ 33,3 %	+ 36,4 %
c) Fabriques d'agglomérés minières	1 152	2	-	1 141	-	-	- 0,1 %	-	-
3. Livraisons au personnel	79	-	-	79	-	-	-	-	-
B. ECOULEMENT A L'INTERIEUR DU PAYS	32 166	6 593	18 379	28 775	4 928	15 785	- 10,5 %	- 25,3 %	- 14,1 %
1. Livraisons pour transformation	25 906	5 952	16 076	22 597	4 390	13 806	- 12,8 %	- 26,2 %	- 14,1 %
a) Cokeries sidérurgiques et indépendantes	8 772	2 728	5 199	7 293	1 802	4 684	- 16,9 %	- 33,9 %	- 9,9 %
b) Fabriques d'agglomérés indépendantes	281	246	35	224	195	29	- 20,3 %	- 20,7 %	- 17,1 %
c) Centrales électriques des services publics	16 853	2 978	10 842	15 080	2 393	9 093	- 10,5 %	- 19,6 %	- 16,1 %
d) Usines à gaz	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Livraisons pour consommation finale ^(*)	6 260	641	2 303	6 178	538	1 979	- 1,3 %	- 16,1 %	- 14,1 %
a) Sidérurgie	708	50	512	801	39	498	+ 13,1 %	- 22,0 %	- 2,7 %
b) Autres industries	3 335	47	1 502	3 389	58	1 231	+ 1,6 %	+ 23,4 %	- 18,0 %
c) Transports	8	-	-	9	-	-	+ 12,5 %	-	-
d) Foyers domestiques, etc.	2 209	544	289	1 979	441	250	- 10,4 %	- 18,9 %	- 13,5 %
C + D COKE DE FOUR ET SEMI-COKE DE HOUILLE	12 005	2 233	124	10 524	1 543	44	- 12,3 %	- 30,9 %	- 64,5 %
C. EMPLOI DANS LES COKERIES	513	-	-	467	-	-	- 9,0 %	-	-
1. Consommation propre	28	-	-	30	-	-	+ 7,1 %	-	-
2. Consommation pour transformation (rénournement)	330	-	-	278	-	-	- 15,8 %	-	-
3. Livraisons au personnel	155	-	-	159	-	-	+ 2,6 %	-	-
D. ECOULEMENT A L'INTERIEUR DU PAYS (Livraisons pour consommation finale)	11 492	2 233	124	10 057	1 543	44	- 12,5 %	- 30,9 %	- 64,5 %
a) Sidérurgie ^(**)	10 489	2 193	124	9 083	1 516	44	- 13,4 %	- 30,9 %	- 64,5 %
b) Autres industries	899	33	-	879	23	-	- 2,2 %	- 30,3 %	-
c) Transports	5	-	-	2	-	-	- 60,0 %	-	-
d) Foyers domestiques, etc.	99	7	-	93	4	-	- 6,1 %	- 42,9 %	-

(*) Y compris la consommation des centrales électriques des autoproducteurs industriels

(**) Y compris les quantités transformées en gaz de hauts fourneaux

ITALIA

1 000 t (t = t)

	1981 Total	dont importé de EUR 10 des pays tiers		1982 Total	dont importé de EUR 10 des pays tiers		1982/81 Total	dont importé de EUR 10 des pays tiers	
A + B HOUILLE	18 897	2 694	16 203	19 505	2 018	17 487	+ 3,2 %	- 25,1 %	+ 7,9 %
A. EMPLOI DANS LES MINES ET USINES ANNEXES	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1. Consommation propre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Consommation pour transformation	-	-	-	-	-	-	-	-	-
a) Centrales minières	-	-	-	-	-	-	-	-	-
b) Cokeries minières	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c) Fabriques d'agglomérés minières	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Livraisons au personnel	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B. ECOULEMENT A L'INTERIEUR DU PAYS	18 897	2 694	16 203	19 505	2 018	17 487	+ 3,2 %	- 25,1 %	+ 7,9 %
1. Livraisons pour transformation	17 548	2 694	14 854	17 505	2 018	15 487	- 0,3 %	- 25,1 %	+ 4,3 %
a) Cokeries sidérurgiques et indépendantes	10 920	2 694	8 226	10 248	2 018	8 230	- 6,2 %	- 25,1 %	-
b) Fabriques d'agglomérés indépendantes	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c) Centrales électriques des services publics	6 628	-	6 628	7 257	-	7 257	+ 9,5 %	-	+ 9,5 %
d) Usines à gaz	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Livraisons pour consommation finale(*)	1 349	-	1 349	2 000	-	2 000	+ 48,3 %	-	+ 48,3 %
a) Sidérurgie	40	-	40	40	-	40	-	-	-
b) Autres industries	1 109	-	1 109	1 760	-	1 760	+ 58,7 %	-	+ 58,7 %
c) Transports	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Foyers domestiques, etc.	200	-	200	200	-	200	-	-	-
C + D COKE DE FOUR ET SEMI-COKE DE HOUILLE	7 593	100	25	7 137	100	28	- 6,0 %	-	+ 12,0 %
C. EMPLOI DANS LES COKERIES	100	-	-	100	-	-	-	-	-
1. Consommation propre	100	-	-	100	-	-	-	-	-
2. Consommation pour transformation (réenfournement)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Livraisons au personnel	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D. ECOULEMENT A L'INTERIEUR DU PAYS (Livraisons pour consommation finale) (**)	7 493	100	25	7 037	100	28	- 6,1 %	-	+ 12,0 %
a) Sidérurgie	6 662	-	-	6 324	-	-	- 5,1 %	-	-
b) Autres industries	667	-	-	564	-	-	- 15,4 %	-	-
c) Transports	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Foyers domestiques, etc.	164	100	25	149	100	28	- 9,2 %	-	+ 12,0 %

(*) Y compris la consommation des centrales électriques des autoproducteurs industriels

(**) Y compris les quantités transformées en gaz de hauts fourneaux

INLANDSVERWENDUNG
STEINKOHLLEN, STEINKOHLLENKOKS UND SCHWELKOKS

TOTAL INLAND DELIVERIES
HARD COAL, HARD COKE AND LTC

UTILISATION A L'INTERIEUR DU PAYS
HOUILLE, COKE DE FOUR ET SEMI-COKE DE HOUILLE

NEDERLAND

1 000 t (t = t)

	1981 Insgesamt	davon eingeführt aus EUR 10	Drittländern	1982 Insgesamt	davon eingeführt aus EUR 10	Drittländern	1982/81 Insgesamt	davon eingeführt aus EUR 10	Drittländern
A + B STEINKOHLLEN	5 499	1 196	4 303	7 554	1 097	6 457	+ 37,4%	- 8,3%	+ 50,1%
A. VERWENDUNG IN ZECHEN UND VEREDLUNGSBETRIEBEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - Selbstverbrauch	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2 - Verbrauch zur Umwandlung in:	-	-	-	-	-	-	-	-	-
a) Zechenkraftwerken	-	-	-	-	-	-	-	-	-
b) Zechenkokereien	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c) Zecheneigenen Brikettfabriken	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Zecheneigenen Anlagen zur Dampferzeugung für Rechnung Dritter	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3 - Deputate	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B. INLANDSABSATZ (Lieferungen zum Endverbrauch)	5 499	1 196	4 303	7 554	1 097	6 457	+ 37,4%	- 8,3%	+ 50,1%
1 - Lieferungen zur Umwandlung in:	5 355	1 115	4 240	7 422	1 025	6 397	+ 38,6%	- 8,1%	+ 50,9%
a) Hütten- und unabhängigen Kokereien	3 263	551	2 712	3 420	600	2 820	+ 4,8%	+ 8,9%	+ 4,0%
b) Unabhängigen Brikettfabriken	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c) Bergbauverbundkraftwerken	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Oeffentlichen Elektrizitätswerken	2 092	564	1 528	4 002	425	3 577	+ 91,3%	- 24,7%	-
e) Gaswerken	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2 - Lieferungen zum Endverbrauch (*)	144	81	63	132	72	60	- 8,3%	- 11,1%	- 4,8%
a) Eisen- und Stahlindustrie	2	-	2	3	-	3	+ 50,0%	-	+ 50,0%
b) Uebrige Industrie	61	-	61	57	-	57	- 6,6%	-	- 6,6%
c) Verkehr	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Haushalte, usw.	81	81	-	72	72	-	- 11,1%	-	-
e) Fern- und Blockheizwerke	-	-	-	-	-	-	-	-	-
f) Verschiedenes	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C + D STEINKOHLLENKOKS UND SCHWELKOKS	2 443	771	-	2 224	348	18	- 9,0%	- 54,9%	-
C. VERWENDUNG IN KOKEREIEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - Selbstverbrauch	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2 - Verbrauch zur Umwandlung in Koksöfen (Wiedereinsatz)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3 - Deputate	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D. INLANDSABSATZ (Lieferungen zum Endverbrauch)	2 443	771	-	2 224	348	18	- 9,0%	- 54,9%	-
a) Eisen- und Stahlindustrie (**)	2 301	646	-	2 033	175	-	- 11,7%	- 72,9%	-
b) Uebrige Industrie	131	114	-	179	(161)	18	+ 36,6%	+ 41,2%	-
c) Verkehr	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Haushalte, usw.	11	11	-	12	12	-	+ 9,1%	+ 9,1%	-
e) Fern- und Blockheizwerke	-	-	-	-	-	-	-	-	-
f) Verschiedenes	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(*) einschliesslich Verbrauch der Kraftwerke der industriellen Eigenerzeuger

(**) einschliesslich der in Hochofengas umgewandelten Mengen

BELGIQUE/BELGIE

1 000 t (t = t)

	1981 Total	dont importé de EUR 10 des pays tiers		1982 Total	dont importé de EUR 10 des pays tiers		1982/81 Total	dont importé de EUR 10 des pays tiers	
A + B HOUILLE	16 525	2 683	7 229	17 405	1 783	8 494	+ 5,3 %	- 33,5 %	+ 17,5 %
A. EMPLOI DANS LES MINES ET USINES ANNEXES	458	9	-	405	.	1	- 11,6 %	.	-
1. Consommation propre	5	-	-	5	-	-	-	-	-
2. Consommation pour transformation	428	9	-	367	-	1	- 14,3 %	-	-
a) Centrales minières	369	-	-	319	-	-	- 13,6 %	-	-
b) Cokeries minières	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c) Fabriques d'agglomérés minières	59	9	-	48	.	1	- 18,6 %	-	-
3. Livraisons au personnel	25	-	-	33	-	-	+ 32,0 %	-	-
B. ECOULEMENT A L'INTERIEUR DU PAYS	16 067	2 674	7 229	17 000	1 783	8 493	+ 5,8 %	- 33,3 %	+ 17,5 %
1. Livraisons pour transformation	13 060	1 326	6 853	14 447	661	8 087	+ 10,6 %	- 50,2 %	+ 18,0 %
a) Cokeries sidérurgiques et indépendantes	7 605	1 101	3 044	7 554	555	3 786	- 0,7 %	- 49,6 %	+ 24,4 %
b) Fabriques d'agglomérés indépendantes	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c) Centrales électriques des services publics	5 455	225	3 809	6 893	106	4 301	+ 26,4 %	- 52,9 %	+ 12,9 %
d) Usines à gaz	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Livraisons pour consommation finale(*)	3 007	1 348	376	2 553	1 122	406	- 15,1 %	- 16,8 %	+ 8,0 %
a) Sidérurgie	30	1	29	31	3	28	+ 3,3 %	-	- 3,5 %
b) Autres industries	1 842	422	268	1 322	161	272	- 28,2 %	- 61,9 %	+ 1,5 %
c) Transports	1	-	-	1	-	-	-	-	-
d) Foyers domestiques, etc.	1 134	925	79	1 200	958	106	+ 5,8 %	+ 3,6 %	+ 34,2 %
C + D COKE DE FOUR ET SEMI-COKE DE HOUILLE	6 287	1 065	66	5 240	340	187	- 16,7 %	- 68,9 %	
C. EMPLOI DANS LES COKERIES	8	-	-	9	-	-	+ 12,5 %	-	-
1. Consommation propre	2	-	-	1	-	-	- 50,0 %	-	-
2. Consommation pour transformation (réenfournement)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Livraisons au personnel	6	-	-	8	-	-	+ 33,3 %	-	+ 33,3 %
D. ECOULEMENT A L'INTERIEUR DU PAYS (Livraisons pour consommation finale(**))	6 279	1 065	66	5 231	340	187	- 16,7 %	- 68,1 %	
a) Sidérurgie(**)	6 058	956	63	4 980	218	174	- 17,8 %	- 77,2 %	
b) Autres industries	191	100	3	223	116	13	+ 16,8 %	+ 16,0 %	
c) Transports	1	-	-	-	-	-	-	-	
d) Foyers domestiques, etc.	29	9	-	28	6	-	- 3,5 %	- 33,3 %	

(*) Y compris la consommation des centrales électriques des autoproducteurs industriels

(**) Y compris les quantités transformées en gaz de hauts fourneaux

LUXEMBOURG

1 000 t (t = t)

	1981 Total	dont importé de EUR 10 des pays tiers		1982 Total	dont importé de EUR 10 des pays tiers		1982/81 Total	dont importé de EUR 10 des pays tiers	
A + B HOUILLE	297	73	224	283	55	228	- 4,7 %	- 24,7 %	+ 1,8 %
A. EMPLOI DANS LES MINES ET USINES ANNEXES	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1. Consommation propre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Consommation pour transformation	-	-	-	-	-	-	-	-	-
a) Centrales minières	-	-	-	-	-	-	-	-	-
b) Cokeries minières	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c) Fabriques d'agglomérés minières	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Livraisons au personnel	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B. ECOULEMENT A L'INTERIEUR DU PAYS	297	73	224	283	55	228	- 4,7 %	- 24,7 %	+ 1,8 %
1. Livraisons pour transformation	35	9	26	27	7	20	-22,9 %	- 22,2 %	- 23,1 %
a) Cokeries sidérurgiques et indépendantes	-	-	-	-	-	-	-	-	-
b) Fabriques d'agglomérés indépendantes	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c) Centrales électriques des services publics	35	9	26	27	7	20	-22,9 %	- 22,2 %	- 23,1 %
d) Usines à gaz	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Livraisons pour consommation finale ^(*)	262	64	198	256	48	208	- 2,3 %	- 25,0 %	+ 5,1 %
a) Sidérurgie	186	58	128	112	40	72	-39,8 %	- 31,0 %	- 43,8 %
b) Autres industries	70	-	70	136	-	136	+94,3 %	-	+ 94,3 %
c) Transports	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Foyers domestiques, etc.	6	6	-	8	8	-	+33,3 %	+ 33,3 %	-
C + D COKE DE FOUR ET SEMI-COKE DE HOUILLE	1 801	1 766	35	1 684	1 618	66	- 6,5 %	- 8,4 %	+ 88,6 %
C. EMPLOI DANS LES COKERIES	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1. Consommation propre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Consommation pour transformation (réapprovisionnement)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Livraisons au personnel	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D. ECOULEMENT A L'INTERIEUR DU PAYS (Livraisons pour consommation finale)	1 801	1 766	35	1 684	1 618	66	- 6,5 %	- 8,4 %	+ 88,6 %
a) Sidérurgie ^(**)	1 797	1 762	35	1 675	1 609	66	- 6,8 %	- 8,7 %	+ 88,6 %
b) Autres industries	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c) Transports	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Foyers domestiques, etc.	4	4	-	9	9	-	-	-	-

(*) Y compris la consommation des centrales électriques des autoproducteurs industriels

(**) Y compris les quantités transformées en gaz de hauts fourneaux

UNITED KINGDOM

1 000 t (t = t)

	1981 Total	among which imported from EUR 10	Third-party countries	1982 Total	among which imported from EUR 10	Third-party countries	1982/81 Total	among which imported from EUR 10	Third-party countries
A + B HARD COAL	117 934	154	3 728	121 014	429	3 462	+ 2,6%		- 7,1%
A. UTILIZATION OF MINES AND ASSOCIATED PLANTS	6 131	-	-	6 196	-	-	+ 1,1%	-	-
1 - Own consumption	560	-	-	490	-	-	- 12,5%	-	-
2 - Consumption for transformation in:	3 954	-	-	4 142	-	-	+ 4,8%	-	-
a) Power stations	56	-	-	40	-	-	- 28,6%	-	-
b) Coking plants	2 789	-	-	3 018	-	-	+ 8,2%	-	-
c) Patent fuel plants	1 109	-	-	1 084	-	-	- 2,3%	-	-
d) Installations for generation of steam sold to third parties	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3 - Miners' coal	1 617	-	-	1 564	-	-	- 3,3%	-	-
B. INLAND DELIVERIES	111 803	154	3 728	114 818	429	3 462	+ 2,7%		- 7,1%
1 - Deliveries for transformation:	95 975	4	3 548	98 907	33	3 241	+ 3,1%		- 8,7%
a) Iron and steel and independent coking plants	9 429	-	2 451	8 631	-	2 470	- 8,5%		+ 0,8%
b) Independent patent fuel plants	-	-	-	-	-	-	-		-
c) Bergbauverbundkraftwerke	-	-	-	-	-	-	-		-
d) Public power stations	86 508	4	1 097	90 260	33	771	+ 4,3%		- 29,7%
e) Gas works	38	-	-	16	-	-	- 57,9%		-
2 - Deliveries for final consumption:(*)	15 828	150	180	15 911	396	221	- 0,5%		+ 22,8%
a) Iron and steel industry	182	-	-	149	-	-	- 18,1%		-
b) Other industries	6 808	-	-	6 972	-	-	+ 2,4%		-
c) Transports	55	-	-	53	-	-	- 3,6%		-
d) Households, etc	8 783	150	180	8 737	396	221	- 0,5%		+ 22,8%
e) District heating	-	-	-	-	-	-	-		-
f) Miscellaneous	-	-	-	-	-	-	-		-
C + D HARD COKE AND LTC	8 427	40	-	8 698	17	362	- 3,2%	- 57,5%	-
C. UTILIZATION OF COKING PLANTS	137	-	-	186	-	-	+ 35,8%		-
1 - Own consumption	38	-	-	86	-	-	-		-
2 - Consumption for transformation (recharged in coke ovens)	96	-	-	100	-	-	+ 4,2%		-
3 - Miners' coke	3	-	-	-	-	-	-		-
D. INLAND DELIVERIES (deliveries for final consumption)	8 290	40	-	8 512	17	362	+ 2,7%	- 57,5%	-
a) Iron and steel industry (**)	5 811	-	-	5 772	-	-	- 0,7%		-
b) Other industries	352	-	-	271	-	-	- 23,0%		-
c) Transports	1	-	-	1	-	-	-		-
d) Households, etc	2 126	40	-	2 468	17	362	+ 16,1%	- 57,5%	-
e) District heating	-	-	-	-	-	-	-		-
f) Miscellaneous	-	-	-	-	-	-	-		-

(*) including the consumption in electrical production of industrial self-producers

(**) including quantities transformed into blast furnace gas

IRELAND

1 000 t (t = t)

	1981 Total	among which imported from EUR 10 Third-party countries		1982 Total	among which imported from EUR 10 Third-party countries		1982/81 Total	among which imported from EUR 10 Third-party countries	
A + B HARD COAL	1 310	502	758	1 325	509	758	+ 1,1%	+ 1,4%	-
A. UTILIZATION OF MINES AND ASSOCIATED PLANTS	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - Own consumption	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2 - Consumption for transformation in:	-	-	-	-	-	-	-	-	-
a) Power stations	-	-	-	-	-	-	-	-	-
b) Coking plants	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c) Patent fuel plants	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Installations for generation of steam sold to third parties	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3 - Miners' coal	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B. INLAND DELIVERIES	1 310	502	758	1 325	509	758	+ 1,1%	+ 1,4%	-
1 - Deliveries for transformation:	50	-	-	58	-	-	+ 16,0%	-	-
a) Iron and steel and independent coking plants	-	-	-	-	-	-	-	-	-
b) Independent patent fuel plants	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c) Bergbauverbundkraftwerke	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Public power stations	50	•	•	58	•	•	+ 16,0%	•	•
e) Gas works	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2 - Deliveries for final consumption:(*)	1 260	502	758	1 267	509	758	+ 0,6%	+ 1,4%	-
a) Iron and steel industry	-	-	-	-	-	-	-	-	-
b) Other industries	191	20	171	221	25	196	+ 15,7%	+ 25,0%	+ 14,6%
c) Transports	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Households, etc	1 069	482	587	1 046	484	562	- 2,2%	+ 0,4%	- 4,3%
e) District heating	-	-	-	-	-	-	-	-	-
f) Miscellaneous	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C + D HARD COKE AND LTC	5	5	-	9	-	-	+ 80,0%	-	-
C. UTILIZATION OF COKING PLANTS	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - Own consumption	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2 - Consumption for transformation (recharged in coke ovens)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3 - Miners' coke	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D. INLAND DELIVERIES (deliveries for final consumption)	5	5	-	9	9	-	+ 80,0%	+ 80,0%	-
a) Iron and steel industry (**)	5	5	-	9	9	-	+ 80,0%	+ 80,0%	-
b) Other industries	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c) Transports	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Households, etc	-	-	-	-	-	-	-	-	-
e) District heating	-	-	-	-	-	-	-	-	-
f) Miscellaneous	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(*) including the consumption in electrical production of industrial self-producers

(**) including quantities transformed into blast furnace gas

DANMARK

1 000 t (t = t)

	1981 Total	among which imported from EUR 10	Third-party countries	1982 Total	among which imported from EUR 10	Third-party countries	1982/81 Total	among which imported from EUR 10	Third-party countries
A + B HARD COAL	10 464	1 849	8 615	9 530	1 887	7 643	- 8,9%	+ 2,1%	- 11,3%
A. UTILIZATION OF MINES AND ASSOCIATED PLANTS	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - Own consumption	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2 - Consumption for transformation in:	-	-	-	-	-	-	-	-	-
a) Power stations	-	-	-	-	-	-	-	-	-
b) Coking plants	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c) Patent fuel plants	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Installations for generation of steam sold to third parties	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3 - Miners' coal	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B. INLAND DELIVERIES	10 464	1 849	8 615	9 530	1 887	7 643	- 8,9%	+ 2,1%	- 11,3%
1 - Deliveries for transformation:	9 857	1 786	8 071	8 966	1 795	7 171	- 9,0%	+ 0,5%	- 11,2%
a) Iron and steel and independent coking plants	-	-	-	-	-	-	-	-	-
b) Independent patent fuel plants	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c) Bergbauverbundkraftwerke	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Public power stations	9 762	1 786	7 976	8 875	1 795	7 080	- 9,1%	+ 0,5%	- 11,2%
e) Gas works	95	-	95	91	-	91	- 4,2%	-	- 4,2%
2 - Deliveries for final consumption:(*)	607	63	544	564	92	472	- 7,1%	+ 46,0%	- 13,2%
a) Iron and steel industry	-	-	-	-	-	-	-	-	-
b) Other industries	559	59	500	336	82	254	- 39,9%	+ 39,0%	- 49,2%
c) Transports	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Households, etc	(48)	4	44	228	10	218	-	-	-
e) District heating	-	-	-	-	-	-	-	-	-
f) Miscellaneous	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C + D HARD COKE AND LTC	72	72	-	77	77	-	+ 6,9%	+ 6,9%	-
C. UTILIZATION OF COKING PLANTS	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - Own consumption	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2 - Consumption for transformation (recharged in coke ovens)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3 - Miners' coke	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D. INLAND DELIVERIES (deliveries for final consumption)	72	72	-	77	77	-	+ 6,9%	+ 6,9%	-
a) Iron and steel industry (**)	26	26	-	18	18	-	- 30,8%	- 30,8%	-
b) Other industries	17	17	-	21	21	-	+ 23,5%	+ 23,5%	-
c) Transports	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Households, etc	29	29	-	38	38	-	+ 31,0%	+ 31,0%	-
e) District heating	-	-	-	-	-	-	-	-	-
f) Miscellaneous	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(*) including the consumption in electrical production of industrial self-producers

(**) including quantities transformed into blast furnace gas

ELLAS

1 000 t (t = t)

	1981 Total	among which imported from EUR 10	Third-party countries	1982 Total	among which imported from EUR 10	Third-party countries	1982/81 Total	among which imported from EUR 10	Third-party countries
A + B HARD COAL	227	-	227	525	-	525		-	
A. UTILIZATION OF MINES AND ASSOCIATED PLANTS	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - Own consumption	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2 - Consumption for transformation in:	-	-	-	-	-	-	-	-	-
a) Power stations	-	-	-	-	-	-	-	-	-
b) Coking plants	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c) Patent fuel plants	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Installations for generation of steam sold to third parties	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3 - Miners' coal	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B. INLAND DELIVERIES	227	-	227	525	-	525		-	
1 - Deliveries for transformation:	83	-	83	15	-	15	- 81,9%	-	- 81,9%
a) Iron and steel and independent coking plants	67	-	67	-	-	-	-	-	-
b) Independent patent fuel plants	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c) Bergbauverbundkraftwerke	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Public power stations	-	-	-	-	-	-	-	-	-
e) Gas works	16	-	16	15	-	15	- 6,3%	-	- 6,3%
2 - Deliveries for final consumption:(*)	144	-	144	510	-	510		-	
a) Iron and steel industry	107	-	107	503	-	503		-	
b) Other industries	20	-	20	2	-	2		-	
c) Transports	2	-	2	5	-	5	- 66,7%	-	- 66,7%
d) Households, etc	15	-	15	-	-	-	-	-	-
e) District heating	-	-	-	-	-	-	-	-	-
f) Miscellaneous	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C + D HARD COKE AND LTC	94	24	8	41	14	6	- 56,4%	- 41,7%	- 25,0%
C. UTILIZATION OF COKING PLANTS	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - Own consumption	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2 - Consumption for transformation (recharged in coke ovens)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3 - Miners' coke	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D. INLAND DELIVERIES (deliveries for final consumption)	94	24	8	41	14	6	- 56,4%	- 41,7%	- 25,0%
a) Iron and steel industry (**)	83	24	8	21	14	6	- 74,7%	- 41,7%	- 25,0%
b) Other industries	7	-	-	16	-	-	-	-	-
c) Transports	-	-	-	-	-	-	-	-	-
d) Households, etc	4	-	-	(4)	-	-	-	-	-
e) District heating	-	-	-	-	-	-	-	-	-
f) Miscellaneous	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(*) including the consumption in electrical production of industrial self-producers

(**) including quantities transformed into blast furnace gas

ANLAGE 2

ANNEX 2

ANNEXE 2

VERBRAUCH DES SEKTORS
"HAUSHALTE USW."CONSUMPTION OF THE SECTOR
"HOUSEHOLDS ETC."CONSOMMATION DU SECTEUR
"FOYERS DOMESTIQUES ETC."

einschliesslich Deputate

including miners' coal

y compris les livraisons au personnel

	1 000 t (t=t)		1 000 toe/ROE/ten (*)			1 000 t (t=t)		1 000 toe/ROE/ten (*)		
	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1981	1982	1982/81
	EUR 10					EUR 9				
Hard coal	16.617	16.503	11.490	11.253	- 2,1%	16.602	16.498	11.489	11.253	- 2,1%
Patent fuel	3.707	3.561	2.594	2.493	- 3,9%	3.707	3.561	2.594	2.493	- 3,9%
coke	4.015	4.243	2.812	2.973	+ 5,7%	4.008	4.236	2.807	2.968	+ 5,7%
Lignite	56	47	30	25	-16,7%	56	47	30	25	-16,7%
Brown coal briquettes	3.731	3.451	1.791	1.657	- 7,5%	3.656	3.376	1.755	1.621	- 7,6%
Peat	210	328	88	137	+55,7%	210	328	88	137	+55,7%
Peat briquettes	330	399	158	191	+20,9%	330	399	158	191	+20,9%
TOTAL			18.963	18.729	- 1,2%			18.921	18.688	- 1,2%

	BR DEUTSCHLAND					FRANCE				
	Steinkohle	1.351	1.352	992	994	+ 0,2%	2.288	2.058	1.597	1.268
Steinkohlenbriketts	955	924	668	647	- 3,1%	1.698	1.637	1.189	1.146	- 3,6%
Koks	1.377	1.269	964	888	- 7,9%	254	252	178	177	- 0,6%
Braunkohle	8	7	3	3	-	48	40	27	22	-18,5%
Braunkohlenbriketts	3.325	3.059	1.596	1.468	- 8,2%	147	138	71	67	- 5,6%
INSGESAMT			4.223	4.000	- 5,1%			3.062	2.680	-12,5%

	ITALIA					NEDERLAND				
	Houille	200	200	148	148	-	81	72	57	50
Agglomérés de houille	-	-	-	-	-	1	2	1	2	
Coke	164	149	115	104	- 9,6%	11	12	8	9	+12,5%
Briquettes de lignite	60	37	29	18	-37,9%	17	23	8	11	+37,5%
TOTAL			292	270	- 7,5%			74	72	- 2,7%

	BELGIQUE/BELGIË					LUXEMBOURG				
	Houille	1.159	1.233	821	873	+ 6,3%	6	8	4	5
Agglomérés de houille	130	124	91	87	- 4,4%	2	2	1	1	-
Coke	35	36	25	26	+ 4,0%	4	9	3	7	+ 133%
Briquettes de lignite	54	64	26	31	+19,2%	53	55	25	26	+ 4,0%
TOTAL			963	1.017	+ 5,6%			33	39	+18,2%

	UNITED KINGDOM					IRELAND				
	Hard coal	10.400	10.301	7.106	7.038	- 1,0%	1.069	1.046	730	717
Patent fuel	915	872	640	610	- 4,7%	-	-	-	-	
Coke	2.126	2.468	1.488	1.728	+16,1%	-	-	-	-	
Peat	-	-	-	-	-	210	328	88	137	+55,7%
Peat briquettes	-	-	-	-	-	330	399	158	191	+20,9%
TOTAL			9.234	9.376	+ 1,5%			976	1.045	+ 7,1%

	DANMARK					ELLAS				
	Hard coal	48	228	34	160	+ 370%	15	5	1	0
Patent fuel	6	-	4	-	-	-	-	-	-	-
Coke	37	41	26	29	+20,8%	7	7	5	5	-
Brown coal briquettes	-	-	-	-	-	75	75	36	36	-
TOTAL			64	189	+ 195%			42	41	- 2,4%

(*) Tonne of oil equivalent (41860 kJ NGV/kg)/Rohöleinheit (41860 kJ Hu/kg)/Tonne d'équivalent pétrole (41860 kJ PCI/kg)

PRESS NOTICE AND PUBLICATIONS

'ENERGY STATISTICS'

Edition 1 9 8 3

MONTHLY STATISTICS

A — Publications (d/e/f)

- Monthly bulletin Coal
- Monthly bulletin Hydrocarbons
- Monthly bulletin Electrical energy

B — Press notice (d/e/f)

- Energy supply aspects of the nuclear power stations (restricted diffusion)

ANNUAL STATISTICS

A — Statistical telegrams (d/e/f)

- * — Coal industry activity
- * — Oil market activity
- * — Natural gas supply economics
- * — Electricity supply economics
- * — Energy economy

B — Publications

- * — Energy statistics yearbook (d/e/f/i)
- Operations of nuclear power stations (e/f)
- Analysis of energy input—output tables (e/f)
- Electricity prices 1978 — 1983 (d/e/f/i)
- Gas prices 1978 — 1983 (d/e/f/i)

NOTE :

1) Non periodical publications — program 1982

- * — Useful energy balance—sheets 1980 (e/f)
- Energy balance—sheets 1980 based on the input—output tables (e+f)

2) Internal documents — program 1982

- * — Gas prices 1980 — 1982 (e/f)
- * — Electricity prices 1980 — 1982 (e/f)

3) Publication dates are given in the quarterly publication 'Eurostat news'

* published and available

NOTES ET PUBLICATIONS

"STATISTIQUES DE L'ENERGIE"

Edition 1 9 8 3

STATISTIQUES MENSUELLES

A — Publications (d/e/f)

- Bulletin mensuel Charbon
- Bulletin mensuel Hydrocarbures
- Bulletin mensuel Energie électrique

B — Note rapide (d/e/f)

- Exploitation des centrales nucléaires (diffusion restreinte)

STATISTIQUES ANNUELLES

A — Télégrammes statistiques (d/e/f)

- * — L'activité charbonnière
- * — L'activité pétrolière
- * — L'économie du gaz naturel
- * — L'économie électrique
- * — L'économie de l'énergie

B — Publications

- * — Annuaire des statistiques de l'énergie (d/e/f/i)
- Exploitation des centrales nucléaires (e/f)
- Analyse des tableaux entrées—sorties de l'énergie (e/f)
- Prix de l'énergie électrique 1978 — 1983 (d/e/f/i)
- Prix du gaz 1978 — 1983 (d/e/f/i)

NOTA :

1) Publications non—périodiques — programme 1982

- * — Bilans de l'énergie utile 1980 (e/f)
- Les bilans d'énergie 1980 d'après les tableaux entrées—sorties (e+f)

2) Documents internes — programme 1982

- * — Prix du gaz 1980 — 1982 (e/f)
- * — Prix de l'énergie électrique 1980 — 1982 (e/f)

3) Le calendrier des publications est indiqué trimestriellement dans "Informations de l'Eurostat"

* parues et disponibles

**Salg og abonnement · Verkauf und Abonnement · Πωλήσεις και συνδρομές · Sales and subscriptions
Vente et abonnements · Vendita e abbonamenti · Verkoop en abonnementen**

BELGIQUE / BELGIË

Moniteur belge / Belgisch Staatsblad

Rue de Louvain 40-42 / Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles / 1000 Brussel
Tél. 512 00 26
CCP/Postrekening 000-2005502-27

Sous-agents / Agentschappen:

Librairie européenne / Europese Boekhandel

Rue de la Loi 244 / Wetstraat 244
1040 Bruxelles / 1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34 / Bergstraat 34
Bte 11 / Bus 11
1000 Bruxelles / 1000 Brussel

DANMARK

Schultz Forlag

Møntergade 21
1116 København K
Tlf: (01) 12 11 95
Girokonto 200 11 95

Underagentur:

Europa Bøger

Gammel Torv 6
Postbox 137
1004 København K
Tlf. (01) 15 62 73
Telex 19280 EUROIN DK

BR DEUTSCHLAND

Verlag Bundesanzeiger

Breite Straße
Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (02 21) 20 29-0
Fernschreiber:
ANZEIGER BONN 8 882 595

GREECE

G.C. Eleftheroudakis SA

International Bookstore
4 Nikis Street
Athens (126)
Tel. 322 63 23
Telex 219410 ELEF

Sub-agent for northern Greece:

Molho's Bookstore

The Business Bookshop
10 Tsimiski Street
Thessaloniki
Tel. 275 271
Telex 412885 LIMO

FRANCE

**Service de vente en France des publications
des Communautés européennes**

Journal officiel

26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39

IRELAND

Government Publications Sales Office

GPO Arcade
Dublin 1

or by post

Stationery Office

Dublin 4
Tel. 78 96 44

ITALIA

Licosa Spa

Via Lamarmora, 45
Casella postale 552
50 121 Firenze
Tel. 57 97 51
Telex 570466 LICOSA I
CCP 343 509

Subagente:

Libreria scientifica Lucio de Biasio - AEIOU

Via Meravigli, 16
20 123 Milano
Tel. 80 76 79

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

**Office des publications officielles
des Communautés européennes**

5, rue du Commerce
L-2985 Luxembourg
Tél. 49 00 81
Télex PUBLOF - Lu 1322
CCP 19190-81
CC bancaire BIL 8-109/6003/300

NEDERLAND

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat
Postbus 20014
2500 EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 78 99 11

UNITED KINGDOM

HM Stationery Office

PO Box 569
London SE1 9NH
Tel. 01-928 6977 ext 365
National Giro Account 582-1002

Sub-agent:

Alan Armstrong & Associates

Sussex Place, Regent's Park
London NW1 4SA
Tel. 01-723 3902

ESPAÑA

Mundi-Prensa Libros, S.A.

Castelló 37
Madrid 1
Tel. (91) 275 46 55
Telex 49370-MPLI-E

PORTUGAL

Livraria Bertrand, s.a.r.l.

Rua João de Deus
Venda Nova
Amadora
Tél. 97 45 71
Télex 12709-LITRAN-P

SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA

FOMA

5, avenue de Longemalle
Case postale 367
CH 1020 Renens - Lausanne
Tél. (021) 35 13 61
Télex 25416

Sous-agent:

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50
CCP 12-236

SVERIGE

Librairie C.E. Fritzes

Regeringsgatan 12
Box 16356
103 27 Stockholm
Tel. 08-23 89 00

UNITED STATES OF AMERICA

**European Community Information
Service**

2100 M Street, NW
Suite 707
Washington, DC 20037
Tel. (202) 862 9500

CANADA

Renouf Publishing Co., Ltd

2182 St Catherine Street West
Montreal
Quebec H3H 1M7
Tel. (514) 937 3519

JAPAN

Kinokuniya Company Ltd.

17-7 Shinjuku 3-Chome
Shinjuku-ku
Tokyo 160-91
Tel. (03) 354 0131

Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.) Price (excluding VAT) in Luxembourg
Prix publics au Luxembourg (TVA exclue)

	ECU	BFR	DM	FF	IRL	UKL	USD
Einzelpreis ● Single copy ● Prix par numéro	1,10	50	3	8	0.80	0.70	1.50
Abonnement ● Subscription	9,43	430	23	63	6.50	5.50	9
Kohle + Kohlenwasserstoffe + Elektrizität Coal + Hydrocarbons + Electric energy Charbon + Hydrocarbures + Energie électricité	35,50	1620	85	235	25	20	33



AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

